



Omogućeno spajanje Sarajeva sa koridorom 5c



Noć sevdaha
sa Arminom
Muzaferijom



Brdo Žuč
2013



Književno veče
sa Abdulahom
Sidranom



Počeo sa radom higijenski servis Općine Novi Grad Sarajevo

Higijenski servis za hvatanje pasa lutalica na području općine Novi Grad Sarajevo počeo je sa radom 30. maja. Vozila i osoblje angažirano na tim poslovima već su na terenu, a građani će pozivom na dežurni broj **061 22 99 40**, moći prijavljivati prisustvo opasnih pasa na ulicama. Osobe koje su osposobljene za ovu vrstu posla, napuštene životinje će uzimati sa ulica i predavati ih Veterinarskoj stanici Kantona Sarajevo na dalje postupanje. Veterinar će na osnovu pregleda životinje utvrditi kako dalje postupati sa njom. Tim povodom predstavnici Općine Novi Grad i Kantonalne veterinarske stanice potpisali su ugovor o veterinarskom tretmanu kastracije i sterilizacije uličnih pasa na području općine Novi Grad Sarajevo. Općina Novi Grad je za suzbijanje ovog problema, iz ovogodišnjeg budžeta izdvojila 30.000 KM. Veterinarska stanica će raditi u saradnji sa higijenskim servisom koji djeluje u

sklopu preduzeća „Lokom“, čiji je osnivač Općina Novi Grad. Neke od životinja će nakon kastracije i sterilizacije biti vraćene na prvobitno stanište, dok će krupnije životinje, koje izazivaju veći strah kod građana, nakon veterinarske obrade, biti upućene u neki od azila sa kojima Općina Novi Grad Sarajevo ima ugovor. Kako je kazao dr. Jasmin Kazazović, vršilac dužnosti direktora Veterinarske stanice KS, ove godine navedenim projektom planira se kastrirati i sterilizirati od 500 do 750 pasa lutalica. To će se raditi u veterinarskoj ambulanti Stup. Za te aktivnosti su osposobljena dva punkta, tako da će svi psi koje doveze higijenski servis biti zbrinuti i vakcinisani protiv bjesnila. Isto tako, životinje će biti označene zaštitnim markicama na osnovu kojih će građani moći prepoznati da se radi o životinji koja je veterinarski obrađena. Ukoliko neki od pasa budu imali zdravstveni problem, oni će biti dodatno zbrinuti.



SADRŽAJ:

Tema broja	5
Općinsko vijeće	8
Kabinet načelnika	15
Privreda	20
Infrastruktura	23
Obrazovanje	34
Sport	45
Kultura	54
Obilježavanje značajnih datuma	64

VAŽNIJI TELEFONI I E-MAIL ADRESE

Služba za poslove Općinskog vijeća
033 291-130, fax. 033 291-271
vijece@novigradsarajevo.ba

Općinsko pravobranilaštvo
033 291-162
pravobranilastvo@novigradsarajevo.ba

Stručna služba za poslove kabineta
općinskog načelnika i zajedničke poslove
033 291-100 033 291-103; fax. 033 291-278
infonovigrad@novigradsarajevo.ba
ngsa@bih.net.ba
aminapress@novigradsarajevo.ba

Općinska služba za obrazovanje, kulturu,
sport i lokalni integrisani razvoj
033 291-235

Općinska služba za boračka pitanja, rad,
socijalna pitanja i zdravstvo
291-237; fax.291-164
boracka@novigradsarajevo.ba
033 291-173; fax. 291-173
radisocijalnapitanja@novigradsarajevo.ba
291-306; fax.291-281

Općinska služba za privredu, finansije i
inspekcijske poslove
033 291-122
privreda@novigradsarajevo.ba
finasije@novigradsarajevo.ba
ngsafin@bih.net.ba
291-234; fax.291-319
inspekcija@novigradsarajevo.ba

Općinska služba za urbanizam, imovin-
sko-pravne poslove i katastar nekretnina
033 291-120; fax. 033 291-224
urbanizam@novigradsarajevo.ba
033 291-279
imovinska@novigradsarajevo.ba

Općinska služba civilne zaštite
033 291-114
cz@novigradsarajevo.ba

Općinska služba za opću upravu
033 291-233;
opcauprava@novigradsarajevo.ba
maticniured@novigradsarajevo.ba
cern@novigradsarajevo.ba

Općinska Služba za lokalnu samoupravu
033 291-344
mz@novigradsarajevo.ba

Općinska služba za investicije, komunalnu
infrastrukturu i stambene poslove
033 291-116
investicijeikomunalno@novigradsarajevo.ba

Telefoni za hitne intervencije:

HIGIJENSKI SERVIS (od juna)
++ 387 61 22 99 40

DEŽURNI INSPEKTOR
++ 387 61 22 99 49

IMPRESUM:

IZDAVAČ: Općina Novi Grad Sarajevo
Tel.+387 33 291 100, 291-313
E-mail: ngsabih.net.ba
www.novigradsarajevo.ba

UREĐIVAČKI KOLEGIJ: Hamdija Dizdar, Amina Vatreš Nezirević i Ahmet Zećo

LEKTOR: Lejla Veiz



OPĆINA NOVI GRAD SARAJEVO

ZAVRŠENA 17. TRADICIONALNA MANIFESTACIJA „NOVOGRADSKI DANI 2013“



U programskim sadržajima uživalo oko 25.000 građana

U okviru manifestacije održani koncerti sevdaha, zabavne muzike, klasične muzike, ilahija, pozorišne predstave za djecu i odrasle, razne izložbe, književne i pjesničke večeri, filmske projekcije, druženja i izleti, te brojni drugi kulturni i sportski sadržaji

Ovogodišnja 17. po redu tradicionalna manifestacija „Novogradski dani 2013.“ počela je 30. maja, a završena 30. juna 2013. godine. Raznovrsni programski sadržaji privukli su veliki broj posjetilaca različite starosne dobi, posebno omladine sa područja općine Novi Grad Sarajevo, ali i iz drugih općina Kantona Sarajevo, a u njima je uživalo oko 25. 000 građana. Iako je za održavanje ove manifestacije, ove godine utrošeno dvostruko manje finansijskih sredstava, u odnosu na prethodne, ovogodišnji program bio je kvalitetniji i sadržajniji u odnosu na ranije manifestacije. Posebna pažnja, u programskom smislu, bila je posvećena penzionerima i najmlađoj populaciji. Građani su mogli uživati u koncertima sevdaha, zabavne, klasične muzike, ilahija, pozorišnim predstavama za djecu i odrasle, raznim izložbama, književnim i pjesničkim večerima, filmskim projekcijama, druženju i izletu, te brojnim drugim kulturnim i sportskim sadržajima.



Veliki interes građana

Posjete su bile veoma dobre, a izuzetno veliki interes bio je za manifestaciju "Noć ilahija" u sportskoj dvorani "Ramiz Salčin", zatim dječijoj smotri folklora, pozorišnoj predstavi "Bio je lijep i sunčan dan", te pozorišnim predstavama za djecu u multimedijalnom centru općine, gdje se tražila stolica više kako bi svi posjetioци mogli uživati u ponuđenim sadržajima. Isto tako, veliki se broj penzionera Novog Grada družio na izletištu "Park šume Mojnilo" uz bogat kulturno-umjetnički program. Općina Novi Grad po prvi put je ovu populaciju uključila u programski sadržaj "Novogradskih dana". Realizovano je više od 40 različitih kulturno-zabavnih i sportskih programa na 24 lokacije u Novom Gradu. Sadržaji su bili namjenjeni raznim uzrastima i generacijama, kao i različitim ukusima građana, tako da je svako mogao pronaći nešto za sebe. Novi Grad je ove godine ugostio učesnike iz devet zemalja, koje su svoju zemlju predstavljale u oblasti kulture i sporta a to su: Turska, Rusija, Bugarska, Poljska, Srbija, Crna Gora, Hrvatska, Makedonija i Slovenija. Od 27 kulturno-zabavnih manifestacija, njih 14 je održano u multimedijalnom centru Općine, dok su ostale održane na brdu Žuč, u Kulturnom centru Dobrinja, Studentskom domu Nedžarići, vili Hadžihalilovića, sportskoj dvorani "Ramiz Salčin", Osnovnoj školi "Sokolje", SOS Centru Herman Gmeiner, Gerantološkom centru Nedžarići...



Sportske manifestacije



U okviru manifestacije, na 14 lokacija održana su sportska takmičenja u kojima je učestvovalo više od 3.200 takmičara u 8 sportskih disciplina, sa oko 150 ekipa iz 100 klubova. Cilj sportskog dijela manifestacije bio je da se u takmičenja uključi što veći broj učenika osnovnih i srednjih škola, što je i ostvareno. Posebno je veliki broj učenika osnovnih škola učestvovao u takmičenjima u karateu, plivanju, odbojci na pijesku, mini basketu, tekvandou, takmičenju iz oblasti saobraćaja i igrama bez granica.

Programski sadržaj manifestacije i ove godine prezentiran je javnosti putem elektronskih i printanih medija. Svakodnevno su emitovani džinglovi i telopi na TV Kantona Sarajevo i radio Stari Grad. U dnevnim novinama objavljen je program manifestacije kao i poziv građanima za obilježavanje bitke na brdu Žuč. Također, manifestacija je praćena i putem lokalne TV FIVA, a emisije su emitovane na TV Vogošća. Značajnije događaje pratile su Federalna televizija, TV Hayat, Face TV, TV1, Federalna novinska agencija, informativni internet-portali, kao i dnevne novine. Na TVSA emitovana je emisija "Sarajevo plus" posvećena bici za brdo Žuč, u kojoj su gostovala 4 sagovornika, među kojima i načelnik Općine mr. Semir Efendić.



Obilježeni značajni datumi

U okviru manifestacije, obilježeni su značajni datumi, događaji i ličnosti iz odbrambeno-oslobodilačkog rata 1992-1995. godine. Svakako je za Općinu Novi Grad Sarajevo najznačajniji bio 8. juni, Dan Općine, koji se obilježava i kao Dan bitke za brdo Žuč, što je od posebnog značaja kako za odbranu Općine, tako i grada Sarajeva. Tog dana na Žuču je održan bogat program, počev od polaganja cvijeća na hair česmi, održavanja historijskog časa, vojnih počasti i kulturnih sadržaja, nakon čega je u večernjim satima održana i svečana sjednica Općinskog vijeća. Na sjednici su uručena najveća općinska priznaja Zlatna i Srebrena plaketa "Safet Hadžić" i zahvalnice pojedincima koji su dali doprinos u razvoju ove lokalne zajednice. Također, tokom mjeseca juna, upriličeni su obilasci mjesta na kojima su u proteklom ratu vođene značajne bitke za odbranu općine i grada, gdje su ginuli hrabri boric Armije BiH, zatim mezarja i groblja gdje su ukopani šehidi, borci – komandanti i heroji minulog rata. Posjećene su njihove porodice, te održani prigodni vjerski programi





ŠESTA SJEDNICA OPĆINSKOG VIJEĆA NOVI GRAD SARAJEVO

Usvojen program za podsticaj privredi

Iz budžeta Općine izdvojeno 400.000 KM za podsticaj privredi • Od tih sredstava finansirat će se rekonstrukcija saobraćajnice u Rajlovcu, pokretanje povoljne kreditne linije za projekte otvaranja novih radnih mjesta, zapošljavanje pripravnika...

Općinsko vijeće Novi Grad Sarajevo usvojilo je na 6. sjednici, održanoj 27. maja, program podsticaja privredi iz sredstava planiranih budžetom Općine Novi Grad Sarajevo za 2013. godinu. Iz ovogodišnjeg budžeta izdvojeno je 400. 000 KM za podsticaj privredi, kako bi se stekli uslovi za novo zapošljavanje. Od tih sredstava finansirat će se sanacija glavne saobraćajnice u ulici Rajlovačka cesta u Poslovnoj zoni Rajlovac, gdje je smješten veliki broj firmi u kojima je zaposlen značajan broj ljudi. Za tu namjenu planirano je 150.000 KM, dok je za pokretanje povoljne kreditne linije za privredne subjekte sa sjedištem na području Novog Grada, koja će se realizirati u saradnji sa bankama, za projekte otvaranja novih radnih mjesta, predviđeno 100. 000 KM. Sredstvima u iznosu od 75.000 KM realizirat će se projekat podsticaja zapošljavanja pripravnika prema programu Službe za zapošljavanje Kantona Sarajevo.

Za promociju privrednih potencijala i općine u cilju unapređenja poslovnog ambijenta za poslovanje i investiranje, planirano je 25. 000 KM. Također, iz sredstava predviđenih za podsticaj privredi finansirat će se isplata neizmirenih obaveza iz programa podsticaja poljoprivrednoj proizvodnji iz prošle godine, u iznosu od 50.000 KM.

Kako bi se utvrdila struktura raspodjele predviđenih sredstava i prioriteta u Općini Novi Grad je u proteklom periodu održano šest poslovnih sastanaka sa privrednicima, podijeljenih u četiri klastera prema vrsti djelatnosti koju obavljaju. Sastanci su vođeni organizovano u cilju fokusiranja ključnih prijedloga prema Općini

u vezi sa tekućim i budućim podsticajima za unapređenje poslovnog ambijenta.

Centralno spomen-obilježje

Tokom rasprave o informaciji koja se odnosila na izgradnju novih i stanje u kojem se nalaze izgrađena spomen-obilježja šehidima i poginulim borcima Armije BiH na području općine Novi Grad, istaknuto je da su spomen-obilježja izgrađena u znak sjećanja na poginule borce, svakodnevno na meti vandala, te da je potrebno pronaći načina da se ona zaštite od daljeg uništavanja.

Osim toga, problem je što spomen-ploče nisu zaštićene, izložene su vanjskim uticajima, pa se na njima stvara korozija. Takve djeluju ružno zbog promjene boje, a na nekima se jedva može vidjeti ime. „U narednom periodu će se ploče morati reparirati i natkriti kako bi se zaštitile“, naglasio je Tajib Delalić, pomoćnik općinskog načelnika za boračka pitanja.

Isto tako, rečeno je da će Općina u narednom periodu poduzeti aktivnosti oko izrade idejnog projekta za centralno spomen-obilježje na kojem će biti upisana imena svih poginulih heroja s područja općine, koji su dali život za slobodu općine Novi Grad i BiH. Lokacija za izgradnju takvog spomen-obilježja bila bi ispred zgrade Općine, gdje se nalazi spomenik Safetu Zajki i Safetu Hadžiću. Obilježje bi bilo pod stalnim videonadzorom.

Također, je naglašeno da sva mjesta na kojima su poginuli borci Armije RBiH trebaju biti obilježena,



kako bi se sačuvala od zaborava. Za izgradnju, održavanje i uređenje spomen-obilježja i lokalnih grobalja na području novogradske općine u ovogodišnjem budžetu je planirano 100. 000 KM. Od tih sredstava za investiciono održavanje spomen obilježja na kojima su planirana investiciona ulaganja izdvojeno je 40.000 KM. U redovno održavanje spomen obilježja i hair česmi bit će utrošeno 30. 000 KM, dok će 25.000 KM biti utrošeno za pomoć Fondu memorijala za uređenje mezaristana i grobalja šehida i poginulih boraca, te 5.000 KM za podršku održavanju manifestacije Igman 2013. godine.

Izrada Strategije razvoja Općine za period 2013.-2016. godine

Vijećnici su donijeli Odluku o pristupanju izradi Strategije razvoja Općine Novi Grad Sarajevo za period 2013.-2016. godine. Time su se stekli uslovi za pristupanje izradi Strategije koja bi trebala biti završena 30. septembra 2013. godine. Vijeće je donijelo Odluku o utvrđivanju javnog interesa za eksproprijaciju zemljišta u svrhu izgradnje regulacije korita rijeke Bosne, te Odluku o plaćanju troškova postupka. Vijećnici su primili k znanju informaciju o realizaciji Strategije razvoja Općine na nivou svih općinskih i posebnih službi u 2012. godini, informaciju o toku implementacije mjera LER-a, kao i informaciju o ostvarenim pravima na

zdravstvenu zaštitu boraca-branitelja BiH u 2012. godini.

Priznanja i zahvalnice

Donesena je i Odluka o dodjeli najvećih općinskih priznanja Zlatne i Srebrene plakete „Safet Hadžić“ i odluka o dodjeli zahvalnica za 2013. godinu. Ovom odlukom najveće općinsko priznanje Zlatna plaketa „Safet Hadžić“ dodijeljena je Reprezentaciji BiH u sjedećoj odbojci. Srebrna pojedinačna plaketa dodijeljena je Jasminu Smječaninu, a kolektivna KUD „Daire“. Zahvalnice su dodijeljene: Fikretu Kerešu, Ismetu Bajroviću, Arneli Kordić, Seadu Kusturi, Azizu Mulahmetoviću, Vehidu Guniću, Salemu Šatari, Mustafi Zebi, te bračnom paru Rene i Maj Britt Sigvarsten.

Program „Novogradske dane 2013.“

Usvojen je program 17. kulturno-sportske manifestacije „Novogradske dane 2013“. Ovogodišnji program obilježavanja Novogradske dane, koji se odnosi na kulturno-sportske sadržaje, realizirao se od 30. maja do 17. juna, dok je obilježavanje značajnih događaja i ličnosti trajalo do kraja mjeseca juna. Vijeće je usvojilo i program obilježavanja značajnih događaja, datuma i ličnosti iz perioda odbrambeno-oslobodilačkog rata 92.-95. i NOR-a 41.-45. u 2013. godini.

SVEČANA SJEDNICA OPĆINSKOG VIJEĆA



Uručena najveća općinska priznanja i zahvalnice

Povodom obilježavanja 8. juna, Dana Općine Novi Grad Sarajevo i bitke za brdo Žuč u multimedijalnoj sali Općine Novi Grad Sarajevo održana je svečana sjednica, na kojoj su dodijeljena najveća općinska priznanja zlatna kolektivna, te srebrena pojedinačna i kolektivna plaketa „Safet Hadžić“.

Zlatna plaketa „Safet Hadžić“, ove godine je dodijeljena Reprezentaciji BiH u sjedećoj odbojci, za izuzetan doprinos u ostvarivanju sportskih rezultata na međunarodnom planu. Srebrena pojedinačna plaketa dodijeljena je Jasminu Smječaninu, za posebne zasluge u odbrani BiH i Općine Novi Grad Sarajevo u odbrambeno-oslobodilačkom ratu 92. - 95. godine, očuvanju tradicija odbrambeno-oslobodilačkog rata i razvoju lokalne zajednice. Kolektivna srebrena plaketa dodijeljena je Kulturno-umjetničkom društvu „Daire“, za očuvanje i njegovanje kulturne baštine, folklorne tradicije, kulture i običaja svih naroda u BiH. Pojedincima koji su svojim angažmanom doprinjeli u razvoju Općine i šire društvene zajednice uručene su zahvalnice.

Svečanost je otvorila predsjedavajuća Općinskog vijeća Novi Grad Edina Gabela, čestitajući prisutnima 35. rođendan, najmlađe i najmnogoljudnije općine u Sarajevskom kantonu. Ona je podsjetila na važnost obilježavanja bitke za brdo Žuč i herojske borbe hrabrih sinova Armije BiH. „Braneci civilizacijske vrijednosti, ovaj grad i svoju zemlju, mnogi od njih su dali i živote na tom najčasnijem zadatku, a njihovo djelo ostaje vječno svjedočanstvo na putu slobode, mira, istine i pravde“, rekla je predsjedavajuća Gabela.

Vijećnicima, brojnim gostima i građanima obratio se i načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić i ukratko se osvrnuo na aktivnosti koje su u proteklom periodu poduzete, kako bi se unaprijedio kvalitet života njenih stanovnika, te ukazao na značaj 8. juna, dana kada se vodila jedna od najvećih bitaka za odbranu Sarajeva u čiju čast Općina Novi Grad Sarajevo obilježava svoj dan. Prisutni su se slikom emitovanom kroz dokumentari film posvećen herojima sa područja općine Novi Grad rahmetli Safetu Hadžiću i rahmetli Safetu



Zajki, prisjetili ratnih dešavanja i legendarnih komandanata Armije RBiH, koji su u temelje naše zemlje ugradili svoje živote. Istovremeno, u holu zgrade Općine mogla se pogledati izložba fotografija posvećena rahmetli Aliji Izetbegoviću, prvom predsjedniku Predsjedništva RBiH. Svečanost je upotpunjena muzičkim interpretacijama koje su izveli članovi Omladinskog hora iz Zenice i mladi bh. pjevač Armin Muzaferija.



Delegacija OV Stari Grad u posjeti predsjedavajućoj Edini Gabela

Predstavnici Općinskog vijeća Stari Grad Sarajevo, predsjedavajući Vedran Dodik i sekretar Meliha Olovčić, boravili su 10. maja u prvoj zvaničnoj posjeti Općinskom vijeću Novi Grad Sarajevo, gdje ih je primila predsjedavajuća Edina Gabela.

Razgovarano je o uspostavljanju i unapređenju buduće saradnje između općinskih vijeća dviju općina, u cilju što boljeg i efikasnijeg obavljanja dužnosti.

S tim u vezi, dogovoreno je da se ubuduće održavaju redovni sastanci predsjedavajućih i sekretara općinskih vijeća četiri gradske općine, kako bi se razmijenila iskustva i usaglasili zajednički stavovi.

Naredni sastanak predsjedavajućih i sekretara općinskih vijeća gradskih općina, održat će se idućeg mjeseca u Općini Stari Grad.



7. SJEDNICA OPĆINSKOG VIJEĆA NOVI GRAD

Donesena Odluka o pristupanju izradi urbanističkog projekta „Industrijska zona Zrak“

Vijeće donijelo Odluku da mjesečna paušalna naknada za svaki nedolazak na sjednicu Vijeća, vijećniku bude umanjena za 10 %, a za svako samovoljno napuštanje sjednice za 30%

Općinsko vijeće Novi Grad Sarajevo donijelo je Odluku o pristupanju izradi urbanističkog projekta „Industrijska zona Zrak“, na 7. sjednici održanoj 27. juna tekuće godine. Vijećnici su uz iskazane pohvale prihvatili ovaj prijedlog, ocijenivši da se na ovaj način doprinosi ukupnom razvoju kako nove industrijske zone, tako i preduzeća „Zrak“, a samim tim i iznalaze rješenja za otvaranje novih radnih mjesta.

Planom će se riješiti koncept saobraćaja i komunalne infrastrukture i dati prijedlog plana parcelacije, što će biti jedan od osnovnih elemenata za opredjeljenje i razvoj djelatnosti za koje se iskaže interes. Zavod za planiranje razvoja Kantona Sarajevo će vršiti izradu plana na osnovu utvrđenih smjernica i projektnog programa.

Kako je istakao Emir Dedović, pomoćnik općinskog načelnika za privredu, finansije i inspekcijske poslove, u dijelu industrijske zone „Zrak“ u većoj mjeri riješena je infrastruktura, pa u tom smislu neće biti puno ulaganja. „Završetkom provedbeno-planske dokumentacije možemo očekivati nove privredne subjekte na lokalitetu „Zraka“, rekao je Dedović. Vijeće je usvojilo i Odluku o finansiranju nevladinih i neprofitnih organizacija u 2013. godini,

prema kojoj će Općina sa 180.000 KM finansirati projekte 46 organizacija. Također, donesena je Odluka o raspodjeli budžetskih sredstava u iznosu od 200. 000 KM za finansiranje projekata crkava i vjerskih zajednica, kao i Odluka o raspodjeli novčanih sredstava namijenjenih za finansiranje projekata boračkih udruženja u iznosu od 230.000 KM.

Vijećnički paušali

Usvojene su i Odluka o finansiranju političkih partija/stranaka i klubova/vijećničkih grupa Općinskog vijeća Novi Grad Sarajevo i Odluka o naknadama vijećnicima, predsjednicima klubova, predsjedavajućem Općinskog vijeća i njegovim zamjenicima, članovima radnih tijela i općinske Izborne komisije. Predsjedavajuća Općinskog vijeća Edina Gabela, pojasnila je da se novom Odlukom ne mijenja visina vijećničkih paušala.

„Jedina novina je, da se mjesečna paušalna naknada za svaki nedolazak na sjednicu Vijeća umanjuje vijećniku za 10%, dok će za svako samovoljno napuštanje sjednice ona biti umanjena za 30 %. Naknade za ostala radna tijela

ostaju iste“, naglasila je predsjedavajuća Gabela. Također, donesen je i Poslovnik o radu Općinskog vijeća Novi Grad, kojim se propisuje način rada Općinskog vijeća. Vijeće je prihvatilo izvještaj o realizaciji strategije za mlade 2008.-2012. godina.

Kulturno-sportski objekti

Vijećnicima je data na znanje informacija o stanju i izgradnji objekata kulturnih i sportskih sadržaja. Kako je objasnio Ahmet Zečo, vršilac dužnosti pomoćnika općinskog načelnika za obrazovanje, kulturu, sport i lokalni integrisani razvoj, Općina Novi Grad raspolaže sa tri sportska objekta, 40 sportskih ploha i 17 školskih igrališta, ali, kako je istaknuto tokom sjednice, ona su često predmet devastacije nesavjesnih građana, zbog čega se u njihovu obnovu, godinama ulažu značajna finansijska sredstva, umjesto da taj novac bude usmjeren u izgradnju novih sportskih objekata. Stoga je upućen poziv građanima da čuvaju zajedničku imovinu, koja će služiti za dobrobit nas i naše djece.

Pred vijećem se našla i informacija o uspostavi i realizaciji međuopćinske saradnje u skladu sa odlukama i zaključcima Općinskog vijeća. S tim u vezi, razmatrana je informacija o saradnji sa lokalnim zajednicama u BiH i inostranstvu, prema programu za 2013. godinu.



Uručena rješenja članovima Popisne komisije Općine Novi Grad



Predsjedavajuća Općinskog vijeća Novi Grad Sarajevo Edina Gabela, uručila je 2. jula rješenja članovima Popisne komisije Općine Novi Grad Sarajevo za popis stanovništva, domaćinstva i stanova u BiH 2013. godine.

Rješenje o formiranju Popisne komisije donijelo je Općinsko vijeće Novi Grad, na 7. sjednici održanoj 27. juna tekuće godine, na osnovu Statuta Općine Novi Grad, a u skladu sa Zakonom o popisu stanovništva, domaćinstva i stanova u Bosni i Hercegovini 2013. godine.

Općinsku Popisnu komisiju čine predsjednik Elvir Resić i članovi Razija Pašić - Hamzić, Dragica Elez, Toni Vukadin, Zikrija Čamdžić i Fikret

Iseni. Prema Zakonu o popisu stanovništva Bosne i Hercegovine, predviđeno je da se popis stanovništva, domaćinstava i stanova obavi od 1. do 15. oktobra 2013. godine, a taj proces će se vršiti u saradnji sa Zavodom za statistiku F BiH, koji je zadužen za popisne komisije lokalne zajednice.

Provođenjem procedure izbora članova općinske Popisne komisije ispoštovana je jedna od procedura predviđena državnim Zakonom o popisu stanovništva. U narednom periodu će se provoditi izbor općinskih instruktora i popisivača, koji će vršiti popis na teritoriji Federacije Bosne i Hercegovine.

Predsjedavajuća Gabela posjetila Udruženje logoraša Općine Novi Grad

Predsjedavajuća Općinskog vijeća Novi Grad Sarajevo Edina Gabela, obišla je, sa saradnicima, prostorije Udruženja logoraša Općine Novi Grad u naselju Dobrinja, gdje je u toku realizacija projekta pružanja fizioterapeuskih usluga osobama čiji su životi i zdravlje fizički i emocionalno ugroženi zbog ratnih posljedica. Gabela je tom prilikom razgovarala sa pacijentima, koji su za medicinsko osoblje, imali samo riječi hvala. „Općina Novi Grad je podržala ovaj projekat i obezbijedila prostorije za ove aktivnosti. Ljudi su izuzetno zadovoljni i kako kažu, nakon svakog tretmana osjećaju se mnogo bolje“, istakla je Gabela. Udruženje logoraša Novi Grad je u saradnji sa humanitarnom organizacijom

Healing Hands Network iz Engleske obezbijedilo besplatne tretmane za ovu populaciju. Sa pacijentima rade po dva terapeuta koji dolaze da pomognu ovoj vrlo osjetljivoj populaciji. „Naša organizacija šalje fizioterapeute u Sarajevo, gdje oni od aprila do oktobra rade sa žrtvama rata. To su komplementarni fizioterapeuti koji rade refleksologiju, masaže, bioenergiju i ostale vrste fizičkih terapija“, istakla je Liz Fosbury, fizioterapeut u Organizaciji „Healing Hands Network“. Prema njenim riječima, nakon nekoliko tretmana uočljivo je poboljšanje na ljudima koji su imali jako tešku prošlost i prošli kroz različite fizičke traume.



Zahvalnica nekadašnjem premijeru Malezije Tun. dr. Mohamadu Mahathiru

Načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić dodijelio je 17. maja zahvalnicu, nekadašnjem premijeru Malezije njegovoj ekselenciji Tun. dr. Mohamadu Mahathiru za pomoć u obnovi porušene osnovne škole „Čamil Sijarić“ na Dobrinji, koja je tokom rata bila u potpunosti srušena.

Nekadašnjii premijer Mohamad Mahathir je na Internacionalnom univerzitetu u Sarajevu održao predavanje o temi „Uloga obrazovanja u zemljama u razvoju“, kada mu je uručeno nekoliko priznanja, to je bila prilika i da se Općina Novi Grad zahvali za obnovu pomenute škole.

Tom prilikom načelnik Efendić je izrazio zadovoljstvo zbog toga što danas u općini Novi Grad postoji škola ispred koje se vihore zastave Bosne i Hercegovine i Malezije. Dodao je kako vjeruje da će one tamo stajati još dugo u budućnosti.

Također, njegovoj ekselenciji Mahathiru rektor Internacionalnog univerziteta u Sarajevu Özer Çinar uručio je priznanje za životno djelo pod nazivom „Životni primjer i izvor inspiracije u domenu obrazovanja i nauke mladima u Bosni i Hercegovini“.

Učenici Centra za slijepu i slabovidnu djecu i omladinu posjetili Općinu Novi Grad

Učenici Centra za slijepu i slabovidnu djecu i omladinu Sarajevo, Naida Stupar, Ana Pavlović i Saudin Hodžić posjetili su 6. juna Općinu Novi Grad Sarajevo, gdje ih je primio općinski načelnik mr. Semir Efendić. Tom prilikom oni su uručili zahvalnice načelniku Efendiću i pomoćniku načelnika za boračka pitanja Tajibu Delaliću i na taj način iskazali zahvalnost za finansijsku podršku koja im je pružena prilikom održavanja turnira u sportskim igrama 10. maja ove godine. Tokom održavanja turnira, učenici iz Centra za slijepu i slabovidnu djecu uživali su sa svojim vršnjacima iz Dobrinjske gimnazije, Srednje škole za tekstil, kožu i dizajn, Gimnazije Istočna Ilidža i Poljoprivredno prehrambene škole, takmičeći se u različitim

sportskim disciplinama. Kako su istakli, na ovaj način željeli su se zahvaliti Općini Novi Grad na ukazanoj pomoći.



Vanredna sjednica Predsjedništva Saveza općina i gradova F/BiH



Općina Novi Grad Sarajevo bila je domaćin vanredne tematske sjednice Predsjedništva Skupštine Saveza općina i gradova Federacije Bosne i Hercegovine, koja je održana 30. maja, u sali Općine.

Sjednici su prisustvovali članovi Predsjedništva Skupštine Saveza općina i gradova F/BiH i načelnici 30 općina s područja Federacije Bosne i Hercegovine.

Tema razgovora bila je Ustavna reforma u Federaciji Bosne i Hercegovine – preporuke Ekspertne grupe za reformu Ustava F/BiH, s akcentom na lokalnu samoupravu.

Sudionici sastanka su tokom rasprave razmijenili iskustva i iznijeli probleme sa kojima se lokalne zajednice susreću. Na sastanku je istaknuto da

predložena ustavna reforma Federacije BiH ne bi riješila stvarne probleme općina i gradova.

Husejin Smajlović, predsjednik Predsjedništva Skupštine Saveza općina i gradova F/BiH istakao je da je reforma površna, jer i nakon nje bi ostao najveći problem, a to je finansijski slaba i ekonomski nestabilna općina.

„Rješenje je, čini se regionalizacija i udruživanje općina. Ujedinjenje bi značilo jačanje. Takva mogućnost se može razriješiti i u okvirima postojećih zakona, ali treba stvoriti ambijent i želju,” naglasio je Smajlović.

Na kraju sastanka je zaključeno da lokalnoj samoupravi, njenim resursima, finansiranju i nadležnostima, treba dati posebno mjesto u odnosu na više nivoe vlasti.

Sastanak načelnika općina Novi Grad Sarajevo i Rogatica

Načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić, posjetio je 10. maja Opštinu Rogatica, gdje se susreo sa načelnikom Tomislavom Puhalcem. Načelnici su razgovarali o problemima lokalne samouprave sa kojima se susreću, kao i o budućim projektima i planovima. Jedna od tema sastanka bila je i rješavanje pitanja puštanja u rad obnovljene elektomreže u osam rogatičkih sela, obzirom na to da se većina povratnika u ova sela vraća iz općine Novi Grad, te su se iz tog

razloga za pomoć u rješavanju problema obratili načelniku Efendiću.

Naime, povratnici u rogatička sela, već pet godina u svojim kućama nemaju struju, iako su radovi na obnovi elektrodistributivne mreže već odavno završeni.

Načelnik Puhalc je iskazao uvjerenje da će u narednom periodu poduzeti aktivnosti na rješavanju tog pitanja. On je kazao da će Općina Rogatica u saradnji sa Elektroprivredom Republike Srpske pokušati riješiti postojeći problem. Sastanku je prisustvovao i predsjednik Skupštine Opštine Rogatica Kemo Čamdžija.

Delegacija italijanske pokrajine Goricija posjetila Općinu Novi Grad



Općinu Novi Grad posjetila je 9. jula, delegacija talijanske pokrajine Goricija, koja je nosilac projekta Youth AdriNet - IPA Programa jadranske prekogranične saradnje, u kojem participira Općina Novi Grad Sarajevo. Novi Grad Sarajevo je jedina lokalna zajednica iz Bosne i Hercegovine koja je zajedno sa Novim Sadom iz Srbije, Pustom i Dubrovnikom iz Hrvatske, Izolom iz Slovenije, Skadrom iz Albanije, te dvije regije i tri općine iz Italije, partner u projektu jadranske prekogranične saradnje.

Članovi monitoring grupe Milena Grion, Larissa Moliari, Giovanna Manzato i Stefano Carbone ocijenili su da je Općina Novi Grad veoma uspješno provela dosadašnje projekte, te da je spremna za učešće u novim. U tom smislu, već je počela raditi na pripremi implementacije novih projekata sa partnerskim regijama, koji se odnose na kreiranje boljih politika za mlade, njihovu afirmaciju u društvenim tokovima i procesima donošenja bitnih odluka za njihovu budućnost.

Članovi monitoring grupe susreli su se sa načelnikom Općine mr. Semirom Efendićem, gdje su razgovarali o implementaciji budućih projekata iz programa Youth AdriNet, koji ima za cilj umrežavanje mladih i jačanje njihovih kapaciteta kroz rad na zajedničkim projektima.

Načelnik Efendić je tom prilikom kazao da će ova lokalna zajednica i dalje biti snažna podrška mladima, te dodao da i oni u tom smislu trebaju preuzeti veću odgovornost ne samo za svoju bolju budućnost već i za bolju budućnost sredine u kojoj žive. To se, između ostalog, postiže i aktivnim društvenim angažmanom u svim organizacijama građanskog društva čije su aktivnosti usmjerene za dobrobit mladih, jer budućni napredak jednog društva može se mjeriti jedino sadašnjim napretkom njegovih mladih ljudi.



11. 07. 2013. SREBRENICA - POTOČARI



Delegacija Općine Novi Grad prisustvovala dženazi u Potočarima

Delegacija Općine Novi Grad Sarajevo prisustvovala je dženazi još 409 srebreničkih žrtava genocida, koji je u julu 1995. godine počinjen nad nedužnim bošnjačkim stanovništvom u Srebrenici, zaštićenoj zoni UN-a, gdje je pred očima svjetske javnosti počinjen najveći masakr u Evropi nakon Drugog svjetskog rata.

Učenjem Fatihe odali su poštovanje žrtvama genocida i iskazali saosjećanje, te podijelili tugu i vječnu bol sa preživjelim majkama, suprugama, sestarama, braćom i rodbinom ubijenih Srebreničana.

Nakon klanjanja Dženaza-namaza, koju je predvodio reisu-l-ulema Husein ef. Kavazović, delegacija je posjetila srebrenički muzej, gdje su izložene slike koje svjedoče o smrti, teroru, masovnim grobnicama i golgotama kroz koje su prošli srebrenički Bošnjaci. Od 8.372 registrirane žrtve, u potočarskoj dolini šehida nalazi se 6.066 mezara.



PREVENCIJA GENOCIDA I ETNIČKOG ČIŠĆENJA



Načelnik Efendić na međunarodnom simpoziju o genocidu u Srebrenici i Hodžaliju

Načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić bio je jedan od izlagača na međunarodnom simpoziju o temi "Sprječavanje genocida i etničkog čišćenja" posvećenog genocidu počinjenom u Srebrenici i azarbejdžanskom naselju Hodžali. U izlaganju su učestvovali i azerbajdžanski ministar zadužen za saradnju sa vjerskim zajednicama Elshad Iskenderov, direktor Turske agencija za razvoj i međunarodnu saradnju (TIKA) u Sarajevu dr. Zulkuf Oruc, kao i brojni akademici i novinari iz Azerbejdžana, Francuske, Turske, Danske, Kipra, Švicarske i Bosne i Hercegovine. Na skupu koji je održan 10. jula u hotelu Bristol, izlagači su govorili o genocidu počinjenom nad srebreničkim Bošnjacima i genocidu koji je 1992. godine počinjen u Hodžali naselju u azerbajdžanskoj pokrajini Nagorno Krabah. Istakli su da je veza između ova dva događaja jaka, jer je u oba slučaja počinjen zločin nad nedužnim stanovništvom, na isti način, sa istim ciljem, a to je istrebljenje jednog naroda. Načelnik Efendić je podsjetio da Općina ima dobru saradnju sa fondacijom "Heydar Aliyev" iz Azerbajdžana, koja je jedan od organizatora simpozija. On je kazao kako su se u posljednjih deset godina desile neke veoma važne stvari u vezi sa Srebrenicom, procesuirani su neki od počinitelja zločina u Srebrenici, te da je bivši predsjednik SAD-a Bill Clinton otvorio Memorijalni cetar u Potočarima, kao i da je genocid u Srebrenici priznat od strane međunarodnih organizacija. Dodao je

da je Srebrenica dio bh. stvarnosti, prema kojoj se moramo odnositi na pravi način, da se takvo zlo ne bi nikada više desilo. Azerbejdžanski ministar Iskenderov podsjetio je na to da se 1992. godine u azerbajdžanskom naselju Hodžali, koje sada ne postoji, dogodio masakr u kojem je ubijeno 613 civila od strane armenskih vojnika. Iskenderov je rekao kako Međunarodna zajednica nije uradila ništa kako bi spriječila masakr u Hodžaliju. Dodao je da se tri godine kasnije, u srcu Evrope, u Srebrenici, desio još veći masakr. Međunarodna zajednica opet nije ništa učinila", rekao je azerbajdžanski ministar. Studentica Internacionalnog univerziteta Burch Belkisa Sulejmanović, koja je rođena u opkoljenoj Srebrenici i preživjela genocid, rekla je da međunarodna zajednica nije intervenisala u vrijeme provođenja genocida nad Bošnjacima u Srebrenici, iako je znala da se na tom području dešava katastrofa. Istakla je da preživjeli Srebreničani nisu žrtve, oni su heroji. „Jer neki ljudi, iako su izgubili cijelu porodicu, uspjeli su nastaviti živjeti. Zbog toga, oni su heroji“, zaključila je Sulejmanović. U okviru simpozija, organizatori su otvorili i izložbu fotografija i slika iz Srebrenice i Hodžalija, kako bi ispričali tužnu priču koja je zadesila stanovništvo ova dva grada. Postavljena izložba nosi naziv „od Hodžalija do Srebrenice“. Na slikama su prizori smrti, terora, masovnih grobnica, roditelja koji plaču nad tijelima svoje djece...



NA SAJMU 30 IZLAGAČA IZ CIJELE BIH

Sajam meda i ljekovitog bilja na Otoci



Deveti tradicionalni Sajam meda i ljekovitog bilja svečano je otvoren 9. jula na platou ispred tržnog centra „Merkur“ na Otoci.

Sajamsku manifestaciju otvorio je Hamdija Dizdar, šef kabineta općinskog načelnika Novi Grad Sarajevo. Tom prilikom on je istakao da Općina Novi Grad pruža podršku ovakvim manifestacijama na kojima bh. proizvođači nude kvalitetne domaće proizvode, ističući da će i u narednom periodu nastaviti pomagati projekte koji su značajni za razvoj privrede.

Četverodnevni sajam okupio je više od 30 izlagača domaćih proizvoda, a građani su na jednom mjestu mogli kupiti kvalitetne pčelinje proizvode, razne vrste čajeva, ljekovitog bilja, kao i kozmetičkih preparata proizvedenih na bazi bilja i meda. Cilj je promocija i prezentacija domaćih proizvoda, zdrave hrane, meda i preparata. Inače sajam se održava pod pokroviteljstvom Općine Novi Grad, a u organizaciji Udruženja građana „Društvo pčelara Kantona Sarajevo“.

Predsjednik Udruženja Suvad Kahrman kazao je ovom prilikom da je Općina Novi Grad jedna od rijetkih, u Kantonu Sarajevo, ali i širom Federacije Bosne i Hercegovine koja ima izuzetno razumijevanje prema pčelarima i podstiče njihov rad. Za brojne okupljene građane priređen je i bogat kulturno-umjetnički program, koji su izveli članovi KUD „Željezničar“. U okviru manifestacije otvoren je i humanitarni štand za prodaju meda i pčelinjih proizvoda, a sredstva prikupljena od prodaje bit će donirana za pomoć oboljeloj djevojčici Sajri Karić.



PRIVREDNA ZONA RAJLOVAC

ASA Šped okončao izgradnju multifunkcionalnog poslovnog objekta

Objekat izgrađen za nepunih 6 mjeseci zadovoljava najviše standarde kvalitete

Dlegacija Općine Novi Grad Sarajevo i predstavnici Uprave ASA grupacije, obišli su 15. maja novoizgrađeni poslovni objekat ASA Špeda, članice ASA grupacije u Rajlovcu.

Učesnici susreta izrazili su zadovoljstvo brzinom gradnje jednog ovako velikog i multifunkcionalnog poslovnog objekta.

Prva građevinska dozvola koja je u Općini Novi Grad potpisana, nakon dolaska nove administracije bila je upravo za firmu ASA Šped. Posebno veliko zadovoljstvo predstavlja činjenica da je ovaj poslovni objekat izgrađen za nepunih šest mjeseci i to u vrijeme teške ekonomske krize.

Investitor je u rekordnom roku završio izgradnju poslovnog objekta u kome će biti otvorena nova radna mjesta.

Na lokalitetu Rajlovca nalazi se više od 40 različitih firmi, koje zapošljavaju veliki broj ljudi.

To je prostor gdje treba da bude smještena glavnina industrije, odnosno privrede Općine Novi Grad. Općinsko vijeće Novi Grad je na posljednjoj sjednici 27. maja donijelo Odluku o pristupanju izradi Strategije razvoja Općine Novi Grad za period 2013. - 2016. godina, kojom će ova zona biti definisana kao industrijska zona.

Trentno imamo nelogičnu situaciju da su nam neka druga područja, kroz planske dokumente i razvojne strategije, definisana kao industrijske

zone, a da nemaju riješenu ni osnovnu komunalnu infrastrukturu.

Objekat se prostire na površini od 2.593 kvadratna metra i zadovoljava najviše standarde kvalitete.

Prilikom susreta, predsjednik Uprave ASA Grupacije Peter Kroyer izjavio je kako ASA grupacija, kao što je i ranije najavljeno, istražuje mogućnosti investiranja u novi segment poslovanja.

„Naš plan također uključuje i prehrambenu industriju. Do sada sve ide prema predviđenom planu. Objekat je završen i idemo u narednu fazu“, zaključio je Kroyer.



Otvoren prvi Penny SuperMarket



Kompanija Penny Plus otvorila je 5. jula prvi Penny SuperMarket sa prehranom u novogradskom naselju Ali-pašino Polje.

Svečano otvorenje upriličeno je pred brojnim građanima i zvanicama iz privrednog i društvenog života. Market je zajedno sa predstavnicima ove kompanije svečano otvorio Safet Mešanović, savjetnik načelnika Općine Novi Grad Sarajevo za privredu, a otvaranju je prisustvovao i Hamdija Dizdar, šef kabineta općinskog načelnika. Tom prilikom on je izrazio zadovoljstvo što je realizacijom ovog projekta pružena mogućnost zapošljavanju mladih ljudi.

SuperMarket se nalazi u poslovnim objektu kompanije na Trgu solidarnosti na Ali-pašinom Polju izgrađenom prije nekoliko godina.

Za sve kupce kompanija je pripremila ugodna iznenađenja, među kojima su nagrade za prve kupce, proizvodi sa roštilja, kafa iz Vispakove džezve, mineralne vode, ledeni čajevi itd.



Konstituisan Općinski štab Civilne zaštite Novi Grad

Općinski štab civilne zaštite Novi Grad Sarajevo konstituisan je na sjednici Štaba održanoj 19. juna tekuće godine u zgradi Općine.

Općinski štab čine komandant, načelnik i 13 članova. Komandant Štaba je općinski načelnik Semir Efendić, dok je za načelnika Štaba imenovan Fahrudin Kazazić, rukovodeći službenik Službe za Civilnu zaštitu Općine Novi Grad. Za članove Štaba su imenovani rukovodioci i predstavnici organa uprave i institucija, čiji je angažman neophodan za stručno, efikasno, odgovorno i operativno izvršavanje poslova koji su u nadležnosti Štaba civilne zaštite Novi Grad. Na sjednici je usvojen Poslovnik o radu Općinskog štaba civilne zaštite, kojim se utvrđuje

unutrašnja organizacija i način rada Štaba. Brojne su aktivnosti koje Štab planira realizirati u narednom periodu u cilju zaštite ljudi i materijalnih dobara. Obzirom na to da su nastupile velike vrućine, te da predstoji sušni period, Civilna zaštita će poduzeti aktivnosti oko vodosnabdijevanja stanovništva i zaštite od požara. Isto tako, planirano je i čišćenje i zatvaranje atomskih skloništa na području ove općine.

Na sjednici je zaključeno da je u narednom periodu potrebno uraditi plan aktivnosti Štaba za ovu godinu, koji bi trebao biti razmatran na idućoj sjednici Štaba civilne zaštite Općine Novi Grad.



Stanovnici Dobrinje V dobili novi parking sa oko 120 mjesta za parkiranje

Stanovnici ulice Sulejmana Filipovića i Trga grada Prato, u naselju Dobrinja V, koji od početka izgradnje stambenih objekata Fonda Kantona Sarajevo za izgradnju stanova, imaju problema sa nedostatkom mjesta za parkiranje svojih automobila, dobili su novi parking sa oko 120 mjesta za parkiranje.

Naime, Općina Novi Grad Sarajevo je na zahtjev stanovnika i Savjeta mjesne zajednice Dobrinja A izgradila parking, kako bi na taj način privremeno riješila problem parkiranja vozila stanovnika pomenutih ulica. U ovaj projekat uloženo je oko 20. 000 KM.

Radi se o privremenom parkingu, koji će građanima poslužiti, dok se ne steknu uslovi za gradnju etažnog parkinga.

Prema riječima Alije Ahmića, zamjenika predsjednika Mjesne zajednice Dobrinja A, problem parkiranja u navedenim ulicama prisutan je još od 1996. godine, ali je u značajnoj mjeri intenziviran od prije pet godina, kada je Fond za izgradnju stanova Kantona Sarajevo počeo graditi zgrade na tom lokalitetu.

„Građani su pozitivno iznenađeni brзом reakcijom općinskog načelnika Semira Efendića i njegovih saradnika. Zahvalni smo im na tome što su nam omogućili prostor za parkiranje vozila, a samim tim i neometan prilaz zgradama. Ovaj parking nam je od životnog značaja. Godinama smo jedva prolazili dijelom ulice, jer su građani bili



primorani parkirati vozila pored puta, pa je tako bio onemogućen prilaz vozilima Hitne medicinske pomoći. I po nekoliko stotina metara smo morali nositi bolesne do kola Hitne pomoći. Općina nam je izgradila parking i nadam se da je našim mukama došao kraj“, istakao je Ahmić.

Novi Grad bogatiji za 65 klupa za sjedenje



Općina Novi Grad Sarajevo u saradnji sa Kantonalnim javnim komunalnim preduzećem „Park“ realizirala je projekat postavljanja klupa za sjedenje uz saobraćajnice na području općine. Postavljeno je 65 klupa od kružnog toka na Dobrinji do pješačnog mosta kod dvorane „Vistafon“. Tako je šetalište na Bulevaru Meše Selimovića bogatije za 31 novu klupu sa naslonom, dok 34 klupe ukrašavaju šetnicu od Nedžarića do kružnog toka na Dobrinji.

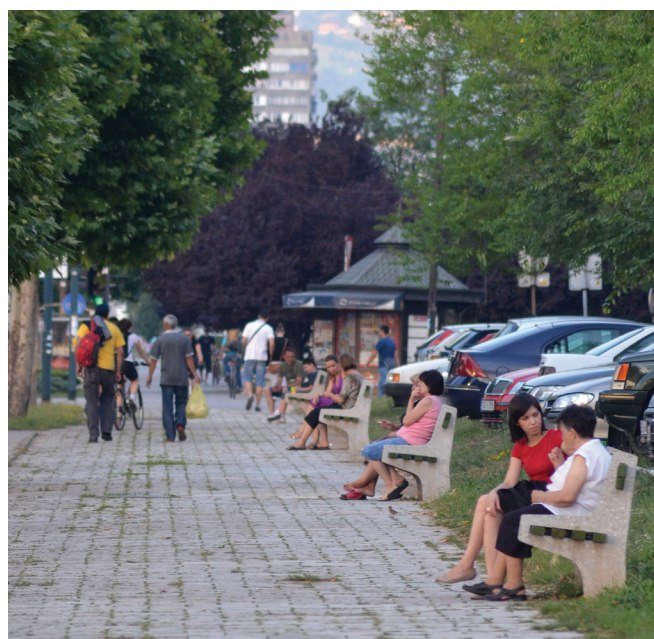
Klupe su poklon stanovnicima najmnogoljudnije općine u Kantonu Sarajevo, a posebice šetačima, rekreativcima, ali i najmlađim sugrađanima, da prilikom duge šetnje mogu sjesti i odmoriti se. Radi se o jednom dijelu programa uređenja zelenih površina koje Općina Novi Grad realizuje u saradnji sa KJKP „Park“ čija je ukupna vrijednost 100. 000 KM. Ovaj dio projekta koštao je oko 20. 000 KM.

Ovo je jedan značajan korak za unapređenje sadržaja namijenjenih stanovnicima Novog Grada. Na području ove općine veliki je nedostatak urbanog mobilijara, u odnosu na zelene površine kojih imamo u značajnoj mjeri.

Klupe su postavljene uz frekventne saobraćajnice gdje je prisustvo vozila, građana i policije gotovo

neprekidno, te se u tom smislu očekuje da će one biti bolje zaštićene od vandala i da će poslužiti svojoj svrsi. Općina Novi Grad u narednom periodu namjerava realizirati i druge projekte kako bi obogatila sadržaje za stanovnike općine. Tako će u narednom periodu na ovom prostoru novogradske općine, biti postavljene i korpe za otpatke, što će doprinjeti ljepšem izgledu grada. Prema riječima direktora Parka Safeta Baltića, tokom same montaže klupa na terenu, koje se inače prvi put postavljaju uz saobraćajnicu, od kada je formirana Općina Novi Grad, građani koji su prolazili navedenim ulicama s oduševljenjem su prihvatili sam projekat, a bilo je i molbi da se još klupa postavi na zelenim površinama u blizini okolnih zgrada.

Kao doprinos ukupnom ambijentu šetališta, radnici preduzeća „Park“ sa 800 komada sezonskog cvijeća uredili su i zelenu površinu unutar kružnog toka na Dobrinji.



Obnovljena ulica Petra Tiješića na Dobrinji IV

Sanacija oštećenja na kolovozu u ulici Petra Tiješića na Dobrinji IV nedavno je završena. Ulica je po prvi put obnovljena nakon rata, a time su okončani problemi građana koji su godinama čekali na rekonstrukciju ulice. Posebno su vozači zadovoljni, jer, kako kažu, zbog rupa su oštećivali automobile, a bila je onemogućena i vožnja bicikla.

Radove je finansirala Općina Novi Grad Sarajevo, a izvođač je građevinska firma „Grakop“ iz Kiseljaka.

Prema riječima Kane Ramić, predsjednice Savjeta Mjesne zajednice „Dobrinja C“, ulica je bila u jako lošem stanju, zbog čega je kretanje vozila i pješaka bilo otežano.

„Ova ulica se spaja sa Trgom Vilijama Šekspira,

koja je na liniji razgraničenja između dva bh. entiteta. Ulica je bila sva od rupa, pa je bilo vrlo teško prolaziti kada su kišoviti dani. Sada su i pješaci sigurniji, jer je urađena popravka ivičnjaka, kojima je ograđena pješačka staza“, ističe Ramić.

Stanovnik ovog naselja Mušan Dedaić ističe da je zadovoljan radovima.

„Na ove radove smo čekali godinama. Voda se ranije zadržavala na kolovozu i teško se moglo prolaziti, a ni djeca nisu mogla voziti bicikl, jer su im rupe na kolovozu otežavale vožnju, pa je bilo i padova. Sada je došao kraj našim mukama. Ulica je suha, jer se voda više nema gdje zadržavati, a bezbjedna je i za kretanje građana“, naglasio je Dedaić.

POTPISANI PROTOKOL O REKONSTRUKCIJI I SPORAZUM O SUFINANSIRANJU SANACIJE DZ „KUMROVEC“



Građanima će biti omogućene sve vrste zdravstvenih usluga na jednom mjestu

**Za prvu fazu projekta osigurano 2.750. 000 KM • Općina Novi Grad obezbijedila
projektu dokumentaciju • U toku izmjene Regulacionog plana**

Potpisivanjem Protokola o rekonstrukciji i Sporazuma o sufinansiranju projekta sanacije, rekonstrukcije i dogradnje objekta Doma zdravlja „Kumrovec“ na Otoci, stekli su se uslovi za raspisivanje tendera za izbor najpovoljnijeg izvođača radova, nakon čega će početi radovi na objektu. Potpisivanje Sporazuma između predstavnika Općine Novi Grad Sarajevo, Zavoda zdravstvenog osiguranja Kantona Sarajevo, Kantonalnog ministarstva zdravstva i Javne ustanove Dom zdravlja KS upriličeno je 27. juna, u zgradi Vlade Kantona Sarajevo.

Očekuje se da radovi počnu za dva mjeseca, po okončanju tenderske procedure, dok bi cjelokupan projekt trebao biti okončan u julu naredne godine. Objekat koji je izgrađen davne 1974. godine opslužuje najveći broj stanovnika u Sarajevskom kantonu u veoma je lošem stanju. Ovaj “sinonim zdravstva u KS” mora se što prije rekonstruisati, a prostor bolje iskoristiti. Općina Novi Grad Sarajevo je uradila projektну dokumentaciju i izdala urbanističku saglasnost, te iz ovogodišnjeg budžeta obezbijedila 250.000 KM za rekonstrukciju Doma zdravlja „Kumrovec“. U sufinansiranju projekta učestvuju i resorno kantonalno ministarstvo sa 400.000 KM i kantonalni Zavod zdravstvenog osiguranja sa 2.100.000 KM.

Dakle, za prvu fazu obezbijedeno je 2. 750.000 KM, a projekt će se realizirati u dvije faze. U prvoj fazi je planirano zatvaranje i potpuno preuređenje oko

40 posto neiskorištenog prostora objekta Doma zdravlja. Planirana je, između ostalog, i izrada novih podnih i zidnih obloga, zamjena unutrašnje stolarije, dogradnja trećeg sprata, za proširenje stomatološke službe, kao i sanacija krova, te zatvaranje pasarele i vanjskog stepeništa. Uredit će se i pristupni put objektu, odnosno uvođenje treće saobraćajne trake sa glavne saobraćajnice, kao i izgradnja adekvatnog parking prostora ispred objekta. Općina Novi Grad zajedno sa Gradskom upravom provodi aktivnosti oko korekcije Regulacionog plana na tom području, koji će predvidjeti pristup Domu zdravlja sa Bulevara Meše Selimovića. Nakon obnove objekta, stanovnici općine Novi Grad i Kantona Sarajevo dobit će lijepu i multifunkcionalnu zdravstvenu ustanovu, malu kliniku, koja će biti potpuno komparativna sa većim klinikama u gradu Sarajevu. Naime, građanima će biti omogućene sve vrste zdravstvenih usluga na jednom mjestu, tako da više neće biti potrebe da zbog određenih ultrazvučnih pregleda, odlaze u KCUS.

U drugoj fazi projekta planirano je opremanje Doma zdravlja neophodnom medicinskom opremom za što će, prema procjenama, biti potrebno oko 9.000.000 KM. Projekt će implementirati JU „Dom zdravlja“, dok će stručno-tehnički nadzor nad izvođenjem radova obavljati Zavod za izgradnju Kantona Sarajevo.

Za rekonstrukciju i održavanje cesta obezbijeđeno 350.000 KM



Ugovor o redovnom održavanju i rekonstrukciji lokalnih i nekatégorisanih cesta na području

Općine Novi Grad Sarajevo potpisali su 7. juna u zgradi Općine predstavnici ove lokalne zajed-

nice i Direkcije za puteve Kantona Sarajevo. U ovogodišnjem budžetu Općine Novi Grad za ove namjene je obezbijeđeno 350. 000 KM. Potpisivanjem navedenog ugovora Općina neće imati potrebu da gubi vrijeme na provođenje procedura javnih nabavki i izbora izvođača radova, koje nekada znaju trajati mjesecima, jer je Direkcija za puteve KS sve to već obavila. Redovno održavanje cesta na području općine najvjerovatnije će obavljati KJKP Rad, koji već ima ugovor sa Direkcijom. Direkcija za ceste KS-a održavat će ceste u skladu sa planom i programom Općine. Ovo je prva faza u kojoj će firma koja inače za Direkciju održava ceste, održavati ulice koje su prioritet za Općinu Novi Grad.

Za javnu rasvjetu u Novom Gradu izdvojeno 100.000 KM



Predstavnici Općine Novi Grad Sarajevo i Zavoda za izgradnju Kantona Sarajevo potpisali su 13.

juna u zgradi Općine Ugovor o sufinansiranju projekta sanacije, rekonstrukcije i izgradnje javne

rasvjete na području općine Novi Grad Sarajevo.

Za realizaciju navedenog projekta, u budžetu Općine Novi Grad za ovu godinu planirano je 100. 000 KM.

U okviru predviđenih finansijskih sredstava, u ovoj godini je planirana izgradnja, sanacija i rekonstrukcija javne rasvjete koja će se raditi na osnovu prijedloga koje su dostavili savjeti mjesnih zajednica.

U toku je priprema programa prioriteta za investiranje, odnosno ulica koje će biti obuhvaćene ovim projektom.

Općina će u narednom periodu dostaviti Zavodu za izgradnju KS-a spisak prioriteta, a Zavod će provesti postupak javnih nabavki, izbora izvođača radova, te vršiti tehnički nadzor.

Na nekim mjestima već su postavljeni električni stubovi, gdje je potrebno postaviti sijalična tijela, dok će se na drugim mjestima raditi postavljanje novih stubova javne rasvjete.

RADOVI U ULICI IZETA KARŠIĆA



Izgradnja minibuske okretaljke u naselju Briješće



U ulici Izeta Karšića u Briješću u toku je izgradnja okretaljke za minibus, nakon čije će se izgradnje steći uslovi za uvođenje minibuske linije za potrebe stanovnika ovog novogradskog naselja. Radove izvodi građevinska firma „Grakop“ iz Kiseljaka. Stanovnici Briješća dugi niz godina traže uvođenje kombi linije za ovo naselje. Međutim, uvijek kada je to traženo, iz Ministarstva saobraćaja Kantona Sarajeva, dobili su odgovor da se linija ne može uvesti prije nego što se izgradi kombi okretaljka. Općina Novi Grad je konačno pronašla sredstva, otkupila zemljište, a radovi su krenuli polovinom juna. Ukoliko Ministarstvo saobraćaja KS bude imalo sluha, problemi mještana Briješća, uskoro bi mogli biti riješeni. Trenutno oni pješače i po nekoliko stotina metara od autobusnog stajališta do svojih kuća.

„U središnjem dijelu Mjesne zajednice gravitira veliki broj stanovnika, tako da je bilo neophodno poraditi na tome da se uvede kombi linija i na taj

način ovim ljudima olakša dolazak do njihovih domova“, riječi su mještana Ejhada Hećimovića. Prema riječima Rešada Imamovića, predstavnika Zavoda za saobraćaj Građevinskog fakulteta u Sarajevu, koji vrši nadzor, radovi bi trebali biti završeni za desetak dana.

Nakon što se završi gradnja okretaljke bit će stečeni uslovi za uvođenje minibuske linije. Za očekivati je da će nadležno kantonalno ministarstvo u kratkom periodu odobriti uvođenje minibuske linije na relaciji Stup-Briješće. Osim izgradnje okretaljke Općina će riješiti i problem kontejnera za smeće, koji se nalaze u neposrednoj blizini. Trenutno je taj prostor okupljalište pasa lualica, tako da će uz okretaljku Općina finansirati i izgradnju niša za kontejnere za odlaganje otpada.

Isto tako, sredstvima iz općinskog budžeta finansira se i proširenje dijela puta, kako bi se obezbijedili uslovi nesmetanog saobraćanja minibusu. Zemljište je ustupio mještatin ovog naselja.





**ZA IZGRADNJU REZERVOARA U BRIJEŠĆU OBEZBIJEĐENO
430.000 KM**

Kvalitetnije vodosnabdijevanje stanovnika Sokolja, Zabrđa i Reljeva

**Izgradnja novog rezervoara jedini je način da se problem vodosnabdijevanja riješi
na kvalitetan način**

Izgradnjom rezervoara za vodu kapaciteta 1.000 kubika u naselju Briješće, u narednom periodu riješit će se problem vodosnabdijevanja stanovnika dijela naselja Sokolje i Zabrđe.

Za ovaj projekat Općina Novi Grad je iz ovogodišnjeg budžeta izdvojila oko 430.000 KM. Predstavnici Općine i građevinske firme GPI d.o.o. iz Konjica, potpisali su 28. juna, u zgradi Općine ugovor kojim je omogućen početak radova.

Rezervoar će biti izgrađen na području Mjesne zajednice Briješće, ali će se iz njega vodom napajati naselja Sokolje i Zabrđe.

Stanovnici ovih naselja imaju velike probleme s vodosnabdijevanjem, te se trenutno snabdijevaju vodom iz cisterni. Izgradnja novog rezervoara jedini je i pravi način da se problem vodosnabdijevanja stanovništva navedenih naselja riješi na kvalitetan način.

Međutim, Općina Novi Grad izdvojila je sredstva za izgradnju rezervoara, a postavljanje pumpi za vodu je u nadležnosti KJKP "Vodovod i kanalizacija".

Za očekivati je da će izgradnja rezervoara ubrzati i proces za koji je nadležno preduzeće Vodovod i kanalizacija.

Direktor firme GPI d.o.o. Konjic Džemal Novalić kazao je da će izgradnja rezervoara početi za

deset dana, a da je planirano da bude izgrađen za četiri mjeseca.

Osim toga, u Općini Novi Grad potpisan je ugovor za izgradnju rezervoara i 1,7 kilometara cjevovoda za lokalni vodovod u Rječici, u Mjesnoj zajednici Reljevo, sa izvođačem radova građevinskom firmom „Hadžić gradnja“ iz Hadžića.

Inače, naselje Reljevo nije priključeno na sistem gradskog vodovoda, tako da se stanovništvo u ljetnim mjesecima snabdijeva vodom iz cisterni.





Počela rekonstrukcija ulice Adema Buče

Radnici firme „Orman“ iz Kiseljaka započeli su sredinom juna ove godine rekonstrukciju ulice Adema Buče.

U Općini Novi Grad 17. juna potpisan je ugovor o rekonstrukciji ove ulice između predstavnika Općine, Direkcije za puteve Kantona Sarajevo i firme Orman-izvođača radova.

Potpisani su sporazum o sufinansiranju i ugovor o izvođenju radova u vrijednosti od 1.450.000 KM. Radovi se izvođe u gornjem dijelu dionice na kojoj je završena zamjena vodovodne i kanalizacione mreže. Na drugim dijelovima dionice je ostalo još da se zamijeni vodovodna mreža, kako bi Direkcija za puteve KS mogla nastaviti sa radovima. Očekuje se da bi rekonstrukcija kompletne ulice trebala biti gotova do kraja godine.

Procedura javne nabavke završena je za cijelu dionicu ulice Adema Buče, gdje će se raditi rekonstrukcija saobraćajnice dužine 3, 5 kilometra. „Radovi na prvoj dionici će trajati 40 dana. Kako preduzeće Vodovod i kanalizacija bude završavalo svoje radove, tako ćemo i mi nastavljati sa svojim radovima, kako bi što prije rekonstruisali saobraćajnicu. Zbog loše kolovozne konstrukcije ona će se morati u potpunosti mijenjati, kako bi se uradila konstrukcija za teški saobraćaj. Predviđeno je da se zamijeni asfalt, tampon, ivičnjaci, izgradi drenaža, postavi ograda, kao i horizontalna signalizacija. Rekonstrukcija tri i po kilometra dionice koštati će 2,2 miliona KM“, rekao je Adem Zolj, direktor Direkcije za puteve KS, dodajući da



se radi o dionici koja je od velikog značaja kako za Općinu Novi Grad, tako i za Kanton Sarajevo.

„To je veza sa Zabrdem, tako da u budućnosti planiramo raditi rekonstrukciju dionice od Zabrđa do ulice Adema Buče, te ćemo na toj dionici imati modernu saobraćajnicu“, pojasnio je Zolj.

OTVORENA VRATA ZA NASTAVAK IZGRADNJE „SARAJEVSKE ZAIBILAZNICE“



Omogućeno spajanje Sarajeva sa koridorom 5c

Na ovaj način stekli su se uslovi da se dionica Butila-Briješće-Stup završi do 31. maja 2014. godine

U Općini Novi Grad Sarajevo 10. jula potpisano je posljednje rješenje o eksproprijaciji zemljišta i objekata na trasi "Sarajevske zaobilaznice" Koridora 5c. Time je Općina zvanično okončala proces eksproprijacije koji je godinama stajao na putu završetka izgradnje ove strateški bitne dionice međunarodnog koridora za Grad Sarajevo i za državu BiH. Dakle, Općina Novi Grad više ne stoji na putu izgradnje "Sarajevske zaobilaznice". Dugogodišnji problem sa eksproprijacijom zemljišta na kojem je projektovana ova najznačajnija infrastrukturna investicija za Sarajevo, ali i cijelu državu, u potpunosti je riješena. Potpisivanjem posljednjeg rješenja o eksproprijaciji stečeni su uslovi da Vlada Federacije BiH može donijeti odluku po kojoj se korisniku eksproprijacije JP Ceste Federacije BiH d.o.o. Sarajevo dozvoljava ulazak u posjed i prije punomoćnosti rješenja. To praktično znači otvorena vrata za nastavak izgradnje "Sarajevske zaobilaznice" i njen skori završetak. Ovaj proces je trajao gotovo sedam godina, a neka od rješenja potpisana su po službenoj dužnosti, odnosno nije

postignuta saglasnost s vlasnicima zemljišta. U slučajevima ovog tipa sudski proces će odlučiti o visini naknade vlasnicima kojima je nekretnina izuzeta. Direktor JP Ceste Federacije BiH Filip Vujeva kazao je kako su na ovaj način stvoreni uvjeti da se LOT2 sarajevske zaobilaznice,





odnosno dionica Butila-Briješće-Stup, završi do 31. januara 2014. godine, naglasivši da je još potrebno uraditi projektnu dokumentaciju za LOT2c, kako bi ulica Safeta Zajke bila spojena sa Stupskom petljom, odnosno zaobilaznicom. "Gradnja zaobilaznice traje već godinama i predugo, a ne treba ni govoriti koliko će ona rasteretiti saobraćaj i donijeti veliko olakšanje građanima Sarajeva.

Uskoro možemo očekivati primopredaju dionice od Vogošće do Butila, gdje je završeno 99 posto radova. Kao što je poznato, JP Autoceste FBiH su na sebe preuzele izgradnju trećeg LOT-a, koji se odnosi na Bojnik, čime će sav posao na zaobilaznici biti završen", rekao je Vujeva.



ZAJEDNIČKI PROJEKAT OPĆINE I GRAĐANA



Izgradnjom novog rezervoara u Rječici omogućeno kvalitetnije snabdijevanje vodom za oko 150 domaćinstava

Sredstvima u iznosu od oko 25.000 KM Općina finansirala izgradnju rezervoara i cjevovoda • Mještani sami iskopali kanal za cjevodod koji vodi do glavnog rezervoara

Puštanjem u rad novoizgrađenog rezervoara za lokalni vodovod u naselju Rječica, u Mjesnoj zajednici „Reljevo“, oko 150 domaćinstava tog naselja konačno će imati redovno snabdijevanje pitkom vodom.

Time je ozvaničen i završetak jednog od najznačajnijih projekata Općine Novi Grad Sarajevo u oblasti vodosnabdijevanja. Obzirom na to da ovo područje nije priključeno na gradsku vodovodnu mrežu i da su investicije za izgradnju gradske vodovodne mreže višemilionske, Općina je pronašla alternativno rješenje kako bi se stanovništvu tog područja pomoglo.

Izgradnjom rezervoara povećan je kapacitet vodosnabdijevanja ovog naselja za 150%, tako da će stanovništvo koje u ljetnim mjesecima nikako nije imalo vodu u svojim kućama, sada imati kvalitetno snabdijevanje vodom. Projekat je realiziran u vrlo kratkom roku, zahvaljujući humanosti mještanina Sretena Bošnjaka, koji je dozvolio da se za ove svrhe koristi izvoriste i izgradi rezervoar na njegovoj zemlji.

Urađeno je proširenje kapaciteta lokalnog vodovoda, tako da će sada mještani imati kvalitetno snabdijevanje vodom. Ovo je samo jedan od primjera šta znači u praksi kada se građani

i Općina udruže u naporima rješavanja problema. Upravo su ovakvi projekti potvrda provedbe programa „Pokrenimo Novi Grad zajedno.“

Općina je finansirala izvođenje radova i nabavku cijevi, sredstvima u iznosu od oko 25. 000 KM, a mještani su sami iskopali kanal za cjevovod koji vodi do centralnog rezervoara.

Mještanin Sreten Bošnjak ističe da je na ovaj način ispunjena jedna od njegovih želja, a to je, kako kaže, da na neki način pomogne ljudima. „Drago mi je da će stanovnici ovog naselja sada imati vodu u svojim kućama“, rekao je Bošnjak.

Prema riječima Ibrahima Hote, predsjednika Savjeta MZ „Reljevo“, ova mjesna zajednica, kao i druge koje su nastale reintegracijom BiH, imala je velike probleme sa vodom, jer se naselio veliki broj ljudi, a samim tim nastala je i potreba za infrastrukturom. Kada je riječ o nedostatku vode, posebne probleme imali su stanovnici Paljevske ulice, gdje je 150 domaćinstava bilo bez vode.

„Pokušavali smo taj problem riješiti, ali do sada nismo naišli na podršku lokalne zajednice. Evo, ove godine, na naš prijedlog i uz podršku Općine Novi Grad uspjeli smo realizirati ovaj projekat“, rekao je Hota, ističući da je po prvi put urađeno nešto za stanovnike ove mjesne zajednice.

NAKON VIŠEGODIŠNJEG ČEKANJA



Nastavljena izgradnja objekta zelene pijace u B fazi Ali-pašinog Polja

Zapušteni objekat godinama je bio skrovište narkomana, pasa lutalica i beskućnika
• Stanovnici Ali-pašinog Polja pijacu bi trebali dobiti u augustu ove godine

Nakon višegodišnjeg čekanja na dovršetak izgradnje objekta u kojem će biti smještena zelena pijaca na Ali-pašinom Polju u B fazi, stanovnici ovog naselja pijacu bi trebali dobiti u augustu ove godine. Osim što će biti uklonjeno ruglo iz ovog dijela grada, koje je dugo vremena bilo okupljalište narkomana i pasa lutalica, izgradnjom pomenutog objekta riješit će se i problem ljudi koji voće i povrće godinama prodaju na otvorenom, a koji će u objektu imati znatno bolje uslove za rad. Objekat je godinama bio zapušten i mještani su imali velikih problema, jer su u njemu skrovište pronalazili narkomani, psi i beskućnici. Radovi na objektu, koji su započeti još prije četiri godine, a potom obustavljeni, nastavljeni su prije nekoliko dana, nakon što je Općina Novi Grad investitoru firmi „Senabil“ iz Sarajeva izdala građevinsku dozvolu. Razlog obustave radova bio je problem usklađivanja projektne dokumentacije sa urbanističkom saglasnosti i dozvolama. Nadležna općinska služba nije mogla investitoru izdati građevinsku dozvolu, jer projekat nije bio prilagođen urbanističkom planu. Rješenje je bilo srušiti objekat ili da se projekat prilagodi urbanističkom planu. Međutim, kako je izvođač prilagodio projekat na osnovu kojeg je bilo moguće izdati građevinsku dozvolu, koja je postala pravosnažna, radovi su nastavljeni. Rješavanje ovog problema izuzetno je

važno zbog toga što će otvoriti nova radna mjesta, ali i zbog toga što će zelena pijaca biti smještena unutar objekta, jer će ljudi raditi u znatno boljim uslovima, a sve će se organizovati na jedan kvalitetniji način, kako za one koji tu budu radili, tako i za građane ovog naselja. Prema riječima dr. Moussa Fattaha, direktora firme „Senabil“, građevinski radovi bi trebali biti završeni u julu, dok je otvaranje planirano za august. On je istakao da će okončanjem ovog projekta, biti otvoreno oko 60 radnih mjesta, uključujući i ljude koji sada prodaju na ulici. „U prizemnom dijelu će se nalaziti zelena pijaca i mesnica, a na gornjem dijelu će biti smještena kafe- picerija, bambi igraonica, te kancelarije Uprave preduzeća. Vrijednost projekta je oko 1. 500 000 KM“, istakao je Fattah.



OPĆINA NOVI GRAD DOMAĆIN III FORUMA LJEKARA PORODIČNE MEDICINE



Porodična medicina kraljica je medicine!

Naučni skup okupio veliki broj eminentnih ljekara iz naše zemlje, Hrvatske, Srbije i Slovenije • Učesnici susreta razmijenili iskustva i saznanja o dostignućima iz ove oblasti medicine

Općina Novi Grad Sarajevo bila je domaćin Trećeg foruma ljekara porodične medicine koji je održan u petak 10. maja, u multimedijalnom centru Općine. Forum je organiziralo Udruženje ljekara porodične medicine F/BiH, podružnica Kanton Sarajevo u saradnji sa Javnom ustanovom Dom zdravlja KS. Skup je otvorio načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić kao pokrovitelj foruma.

Tom prilikom Efendić je izrazio zadovoljstvo zbog toga što je Općina Novi Grad, po treći put domaćin naučnog skupa, koji je od velike važnosti za lokalnu zajednicu i njeno stanovništvo.

“Čast nam je biti domaćin jednog ovakvog skupa koji, na neki način doprinosi kvaliteti onoga što vi radite u svom svakodnevnom poslu. To je oblast u kojoj se svakodnevno dešavaju promjene u smislu napretka medicine. Stoga je od velike važnosti da se edukacija ljekara održava u kontinuitetu”, naglasio je načelnik Efendić.

Forum je okupio veliki broj eminentnih stručnjaka iz oblasti porodične medicine iz naše zemlje, Hrvatske, Srbije i Slovenije.

Učesnici susreta su kroz naučna izlaganja i diskusiju razmijenili iskustva i saznanja o dostignućima iz ove oblasti, i još jednom apostrofirali značaj ljekara porodične medicine u brizi za zdravlje ljudi. Također, iznesene su ideje i problemi sa kojima se ljekari susreću tokom rada na razvoju porodične

medicine u Bosni i Hercegovini i zemljama regiona.

Istaknuto je da je porodična medicina kraljica medicine i da od nje sve počinje i u njoj se završava, te da je stoga neophodno značajnije raditi na njenom razvoju.

O značaju porodične medicine ispred Federalnog ministarstva zdravstva govorila je prim. dr. Vildana Doder. Ona je istakla da je zdravstvena zaštita strateška odrednica svakog ljekara, i da je slijedom tih odrednica implementirano mnogo uspješnih projekata na prostoru cijele BiH.

“Potrebno je još više raditi na tome kako bi porodična medicina zauzela značajnije, odnosno ravnopravnije mjesto među ostalima medicinskim granama”, rekla je tokom susreta dr. Doder.



SVEČANOST U VILI HADŽIHALILOVIĆA



Promovisana knjiga autora Halida Kadrića "Dugo svitanje"

U sklopu Novogradskih dana, 6. juna 2013. godine, u vili Hadžihalilovića održana je književna večer sa piscem Halidom Kadrićem, koji je na taj način promovirao svoju knjigu "Dugo svitanje". Riječ je o najobimnijem romanu ikada napisanom u bosanskohercegovačkoj književnosti, koji je uz to i najširi historijski roman domaće književnosti. Knjiga je pisana u četiri toma, sa više od 2.500 stranica. Roman predstavlja jednu zaokruženu cjelinu koja je vremenski ograničena na period 20. vijeka, neizostavljajući nijednu godinu, niti jednu ličnost bitnu za historiju bošnjačkog naroda. Što se prostorne definicije romana tiče, najuža bi bila ona koja se odnosi na prostor dobojskog sela Mala Bukovica, a šira na prostor općina Doboj, Tešanj i Teslić, odnosno na prostor cijele Bosne i Hercegovine, mada autor pojedine likove prati i na frontovima Austro-Ugarske, ili pak u izbjeglištvu u Austriji. Halid Kadrić je na romanu "Dugo svitanje" radio 12 godina. On je do sada široj čitalačkoj publici bio poznat po značajnijim djelima za djecu i omladinu, a "Dugo svitanje" je nakon romana "Drugi ljudi", prvo veliko djelo pisano za odrasle čitaoce.

Uručene novčane nagarde i diplome

U okviru književne večeri upriličeno je i svečno uručenje novčanih nagrada i diploma učenicima novogradskih osnovnih škola koji su postigli najbolje rezultate na općinskim takmičenjima iz informatike, matematike, fizike i geografije. „Zajedno sa svojim saradnici upućujem vam najiskrenije čestitke za postignute rezultate. Želim vam uspjeh u budućem školovanju, a mi kao lokalna zajednica ćemo se i dalje truditi da vas stimuliramo u vašem daljem obrazovanju. Zahvaljujemo

se i vašim kolektivima koji daju doprinos u kvalitetnom obrazovanju", rekao je tom prilikom Ahmet Zečo, v.d. pomoćnika načelnika za obrazovanje, kulturu, sport i lokalni integrisani razvoj Općine Novi Grad. Dodao je da ova lokalna zajednica svake godine obezbijedi određena novčana sredstva za nagrade učenicima, s ciljem njihovog stimulisanja u daljem školovanju. Za najbolje rezultate iz matematike, u kategoriji osmih razreda, nagrade su uručene Berini Pandža iz OŠ „Sokolje“, Tariku Pervanu iz škole „Meša Selimović“ i Hani Voloder, učenici škole „Osman Nakaš“. U kategoriji devetih razreda iz matematike je najbolji bio Edim Hadžić iz Osnovne škole „Osman Nakaš“, drugoplasirana je Zerina Aščerija iz škole „Sokolje“ i trećeplasirana Senka Merzić, učenica škole „Čamil Sijarić“. Za najbolje rezultate iz geografije nagrade su uručene učenicima Osnovne škole „Čamil Sijarić“ Muameru Ožegoviću za prvo i Adni Čomaga za drugo mjesto, dok je za osvojeno treće mjesto nagrađena Sadžida Hadžić iz OŠ „Mehmedalija Mak Dizdar“. Diplomom i novčanom nagradu dobio je i Tarik Pervan iz OŠ „Meša Selimović“ za prvo mjesto iz fizike od učenika osmih razreda, zatim za drugo Amel Ćosić i treće mjesto Erna Preljević iz OŠ „Avdo Smailović“. Od učenika devetih razreda najbolje znanje iz fizike pokazala je Ajla Karišik iz OŠ „Čamil Sijarić“, druga je Senka Merzić, a treći Sanjin Hadžimusić, učenici OŠ „Osman Nakaš“. Nagrade su uručene i najboljim informatičarima Arminu Teskeredžiću, Mironu Banjcu i Emiru Ganoviću iz OŠ „Skender Kulenović“, zatim za drugo mjesto učenicima OŠ „Behaudin Selmanović“ Aldini Ramović, Adisu Herba, Amni Aganović. Za teče osvojeno mjesto nagradu su dobili Almin Podrug i Tarik Bešo iz škole „Osman Nuri Hadžić“, te Omer Mujkić, Sara Hadžavdija i Emina Vranešić, učenici OŠ „Dobroševići“. Za osvojeno prvo mjesto uručene su novčane nagrade u iznosu od 100 KM, drugo 70 KM i treće mjesto od po 50 KM.

Na ovom skupu uručene su diplome najboljim iz naučno tehničkog stvaralaštva i prvoplasiranim takmičarima manifestacije „Djeca pjevaju hitove“.



OPĆINA NOVI GRAD OBRADOVALA NAJMLAĐE SUGRAĐANE

Novogradskim mališanima uručena oprema za sigurnost u saobraćaju

Predstavnici Općine Novi Grad Sarajevo tokom maja i juna obišli su predškolske i školske ustanove na području ove općine i uručili im donaciju iz programa „Sigurnost u saobraćaju“.

Oprema je dio donacije koju su predstavnici austrijske pokrajine Koruška donirali za potrebe Civilne zaštite Općine Novi Grad Sarajevo.

Posjeta je bila i prilika za druženje sa novogradskim dječacima i djevojčicama, kao i da se поближе upozna i problematika ovih ustanova, radi poboljšanja boljih uslova rada, te svakodnevnih problema sa kojima se odgajatelji i nastavno osoblje susreću u odgojno obrazovnom radu sa djecom.

Posebno su najmlađi bili obradovani pež igračkama u obliku policajca, dječijim ručnim satovima u obliku policajca, koji su se našli u paketićima sa opremom, a s radošću su uživali u zanimljivim i kreativnim radionicama, odnosno u eksperimentalnim časovima edukacije iz sigurnosti u saobraćaju, u kojima su djeca pokazala veliki interes i znanje iz ove oblasti.

Svakako su najinteresantniji bili, želja za fotografisanjem, kao i brojna pitanja koja su djeca postavljala igrajući se i družeći sa svojim vršnjacima.





Ploha za igru i druženje bila je postavljena u svih 22 ustanove, koje su obuhvaćene ovim projektom. Projekat koji je realiziran u okviru „Novogradskih dana 2013.“, edukativnog je karaktera i usmjeren je na podizanje svijesti kulture u saobraćaju i pružanja prve medicinske pomoći, a kojim je obuhvaćena najmlađa populacija iz svih obdaništa u Novom Gradu i učenika do petih razreda novogradskih osnovnih škola.

Preostali dio donacije uručen je i drugim ustanovama i udruženjima koja se bave sportskim, kulturnim, vjerskim i drugim edukacijama najmlađe populacije, te učenicima - posjetiocima programskih sadržaja, namjenjenih djeci nižih uzrasta, a koji su održani u okviru manifestacije „Novogradski dani“.

Ukupno je podijeljeno 11. 792 komada opreme, namijenjene za sigurnost u saobraćaju.





NA DAN OPĆINE, DELEGACIJA IZ AZERBEJDŽANA POSJETILA
NOVI GRAD SARAJEVO

Svečano otvoren obnovljeni Centar za slijepu i slabovidnu djecu i omladinu

Rekonstrukciju i dogradnju objekta u cjelosti je finansirala azerbejdžanska Fondacija "Heydar Aliyev"

Na Dan Općine Novi Grad, 8. juna, delegacije azerbejdžanske Fondacije "Heydar Aliyev" i ambasade Azerbejdžana u BiH, posjetile su općinu Novi Grad, gdje je upriličeno svečano otvaranje obnovljenog i dograđenog Centra za slijepu i slabovidnu djecu i omladinu u Nedžarićima. Rekonstrukciju i dogradnju objekta u cjelosti je finansirala Fondacija "Heydar Aliyev". Svečanim presijecanjem vrpce, Centar su otvorili načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić, potpredsjednica Fondacije n.j.e. Leyla Aliyeva i federalni ministar obrazovanja i nauke Damir Mašić. Ovaj projekat je rezultat dugogodišnjeg azerbejdžansko-bosanskog prijateljstva, a rekonstrukcijom je urađena termoizolacija i fasada, te zamjena stolarije, a izgrađeni su sportska sala i bazen. Delegacije su obišle prostorije škole, nakon čega su učenici izveli prigodan muzički program. U svom obraćanju prisutnima, Aliyeva je kazala da je objekat tokom rata bio znatno oštećen, izrazivši zadovoljstvo zbog toga što je Fondacija „Heydar Aliyev“ bila u mogućnosti da doprinese obnovi Centra.

„Fondacija radi mnogo humanitarnih projekata

u cijelome svijetu. Ona nije obnovila samo 400 škola u Azerbejdžanu, nego i u Gruziji, Rusiji, Pakistanu, Holandiji i Egiptu. Također, zahvaljujući ovoj fondaciji mnoge kulturne ustanove su obnovljene u Parizu, Vatikanu, Rimu i mnogim drugim gradovima“, izjavila je Aliyeva, ističući da stanovnici Azerbejdžana osjećaju duboku solidarnost i suosjećaju sa narodom BiH zbog gubitka velikog broja ljudi u proteklom ratu. Načelnik Efendić, ovom prilikom je izrazio zadovoljstvo zbog toga što je već treći projekat realiziran na području općine Novi Grad u saradnji sa državom Azerbejdžan.

„Ovoj državi ukazali smo čast, tako što smo jednoj od novogradskih ulica dali ime grada Bakua. U početku nam je pomognuta njena rekonstrukcija, a nakon toga je izgrađen i Park prijateljstva. Treći projekat, odnosno obnova ove ustanove, od velikog je značaja. U njoj se radi sa slijepim i slabovidnim osobama, sa posebnom opremom i programima namijenjenim za rad sa ovom djecom. Ona je kao takva jedinstven projekat u BiH“, kazao je načelnik Efendić.

Prema riječima direktora Centra Damira Ovčine,

realizacijom ovog projekta, djeca i nastavno osoblje dobili su izuzetno dobre uslove za rad i napredovanje. Što je i bio cilj cijelog projekta. U sportskoj dvorani koja je izgrađena iz temelja, nakon što je tokom ratnih dejstava potpuno uništena, praktikovat će se izvođenje nastave iz tjelesnog odgoja, ali i rekreativno treniranje golbala, najpopularnijeg sporta za slijepa lica.

„Nismo ni sanjali da ćemo imati bazen tamo gde ga 50 godina nismo mogli napraviti. Sada će ovaj školski objekat svojim izgledom uljepšati ovaj dio naselja i našoj djeci dati bolje uslove za rad“, naglasio je direktor Centra.

Delagacije su zajedno sa predstavnicima Općine Novi Grad obišle “Park prijateljstva” i kuću Hadžihalilovića na Dobrinji.



Općina Novi Grad finansira nabavku školskih udžbenika



Općina Novi Grad Sarajevo finansirat će nabavku školskih udžbenika za školsku 2013/14 godinu za novogradske osnovce i srednjoškolce slabijeg materijalnog stanja, a koji nisu obuhvaćeni drugim projektima dodjele besplatnih udžbenika koje realizuju nadležne institucije.

Za ovu namjenu iz ovogodišnjeg je budžeta obezbijeđeno 40.000 KM, a učenici će besplatno dobiti komplete udžbenika za predstojeću školsku godinu.

„Nadležna općinska služba će u augustu uputiti dopise novogradskim osnovnim školama da dostave spiskove učenika slabijeg materijalnog stanja kojima će Općina Novi Grad Sarajevo obezbijediti besplatne udžbenike. To se odnosi na učenike koji nisu obuhvaćeni spiskovima Ministarstva obrazovanja, nauke i mladih Kantona Sarajevo“, objasnio je Ahmet Zečo, vršilac dužnosti pomoćnika općinskog načelnika za obrazovanje, kulturu, sport i lokalni integrisani razvoj Novi Grad.

Dodao je da učenici srednjih škola slabijeg materijalnog stanja koji stanuju na području općine Novi Grad Sarajevo, već od 1. pa do kraja mjeseca augusta mogu podnositi zahtjeve za dodjelu udžbenika na info pultu u prizemlju zgrade Općine. Uz prijavni obrazac, koji će moći preuzeti na info pultu, potrebno je priložiti i slijedeće dokumente: potvrdu o redovnom pohađanju škole, uvjerenje da se roditelji nalaze na evidenciji nezaposlenih ili potvrdu o njihovim prosječnim primanjima za posljednja tri mjeseca, potvrdu o prijavi mjesta boravka i druge dokumente koji dokazuju slabo materijalno stanje učenika.



SVEČANOST U OSNOVNOJ ŠKOLI „ALEKSA ŠANTIĆ“



Otvoren logopedski kabinet

Učenici i nastavno osoblje Osnovne škole „Aleksa Šantić“ u prisustvu brojnih gostiju, proslavili su 6. maja 67. godišnjicu postojanja ove obrazovne ustanove.

Tim povodom u holu škole je priređena prigodna svečanost u sklopu koje je otvoren i logopedski kabinet, namijenjen za rad sa djecom koja imaju poteškoće u govoru i čitanju. Svečanim presijecanjem vrpce kabinet su otvorili načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić i predsjedavajuća Općinskog vijeća Edina Gabela. Logopedski kabinet, za koji je potrebnu opremu donirala Općina Novi Grad, koristi 60 učenika, a sa djecom rade logoped i defektolog.

Ovom prilikom je istaknuto da se na području općine nalazi veliki broj osnovnih škola, čiji učenici postižu vaom dobre rezultate u razni

oblastima nauke. Posebno je istaknut rad učenika i nastavnog kadra na razvoju ekološkog pristupa i ekološke osviještenosti.

Menadžment ove škole opredijelio se za to da se više pažnje posveti životnoj okolini. Uz malo truda i više svijesti, svaki pojedinac može doprinjeti da nam svima bude ljepše. U tom smislu uposlenici ove škole i učenici redovno organiziraju ekološke akcije i uređuju životni prostor. Sigurno je da je ova škola jedna od onih obrazovnih ustanova koja će odgajati generacije koje će prostor oko nas činiti ljepšim i ugodnijim za življenje.

Na taj način je omogućeno da sva djeca budu uključena u učenje, rad i zabavu na svoj način, u skladu sa svojim mogućnostima.

Predstavnici škole uručili su zahvalnice zaslužnim kolektivima i pojedincima za doprinos u razvoju škole, među kojima je i Općina Novi Grad Sarajevo.





Učenici i nastavnici proslavili 68. rođendan škole

U prostorijama Osnovne škole „Behaudin Selmanović“ 4. juna upriličena je svečanost u povodu obilježavanja 68 rođendana škole.

Svečanosti je prisustvovao načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić, te predstavnici Ministarstva obrazovanja i nauke Kantona Sarajevo, Prosvjetno pedagoškog zavoda KS, direktori škola, te brojni gosti, roditelji i učenici.

Učenici i nastavno osoblje priredili su interesantan i bogat kulturno-zabavni program, a osim toga prisutnima je prezentiran i informatički sistem, sa bazom podataka koji je ova škola uvela još 2000-te godine. Priredba je tematski bila posvećena korištenju novih savremenih tehnologija, odnosno onim vrijednostima koje su ovu školu učinile prepoznatljivom. Isto tako učenici su kroz svoje nastupe, igru i pjesmu, pokazali da se u ovoj obrazovnoj ustanovi njeguje naša tradicija i kultura.

Kao nekadašnji učenik ove škole načelnik Efendić je ovom prilikom kazao kako uvijek rado dolazi u ovu obrazovnu ustanovu. On je izrazio zahvalnost učenicima i nastavnicima škole, koji su svojim kulturno-umjetničkim nastupom uljepšali svečanost povodom nedavnog otvaranje ambulante u Brijesću. Kako je kazao direktor škole Safet Velić, učenici ove škole, iz godine u godinu, postižu zapažene rezultate. „I ove godine smo viceprvaci na takmičenjima u informacionim tehnologijama. Naši učenici su osvojili zapažene rezultate na federalnom, kantonalnom i općinskim takmičenjima iz matematike, fizike, informatike, atletike...“, kazao je Velić, dodajući da školu

pohađa 546 učenika, 262 djevojčice i 284 dječaka, koji su raspoređeni u 24 odjeljenja.





RADIONICA U EKO-KUĆI NA MOJMILU

Zaštita i unapređenje biodiverziteta

Općina Novi Grad Sarajevo 13. i 14. maja bila je domaćin dvodnevne radionice pod nazivom „Integrisano ekološko planiranje i upravljanje biodiverzitetom u Mediteranu - Subnacionalna saradnja i razmjena znanja“ čiji je cilj da potakne lokalnu zajednicu na realizaciju projekata zaštite i unapređenja biodiverziteta. Radionica je održana u eko-kući na Mojmilu.

Sastanak je okupio predstavnike svih općina Kantona Sarajevo, Ministarstva prostornog uređenja i zaštite okoliša, Zavoda za planiranje razvoja Kantona Sarajevo, Federalnog ministarstva okoliša i turizma, Regionalnog centra za okoliš i Sekretarijata konvencije o biodiverzitetu iz Montreala i organizacije ICLEI.

Posebna pažnja posvećena je realizaciji lokalnog ekološkog akcionog plana Općine Novi Grad Sarajevo, odnosno projektu revitalizacije „Parka šuma Mojnilo“ s aspekta urbanog i okolinskog planiranja. Kako je istaknuto tokom sastanka, izborom za domaćina sastanka, Općina Novi Grad je prepoznata kao odgovorna institucija koja kontinuirano planira i realizira različite ekološke projekte u svrhu unaprijeđenja uslova života najmnogoljudnije lokalne zajednice u Bosni i Hercegovini, te se kao takva izdvaja kao primjer dobre lokalne samouprave na implementaciji LEAP-a. S tim u vezi, tokom mjeseca aprila realizovano je niz aktivnosti na pošumljavanju „Parka šuma Mojnilo“ gdje je zasađeno oko 4.500 sadnica i nekoliko akcija uređenja i čišćenja zelenih površina. Inače, na ovom lokalitetu Općina planira izgraditi veliki gradski park, koji će

svojim sadržajima biti prilagođen djeci, odraslim osobama i penzionerima, kako bi ljudi mogli na ovom mjestu provoditi svoje slobodno vrijeme. To je jedno od rijetkih mjesta u gradu Sarajevu, koje nije opterećeno nelegalnom gradnjom. Općina će se potruditi da ga učini mjestom zanimljivim za sve građane. U narednom periodu je planirano raditi na rješavanju problema loše komunikacije na ovom prostoru, u smislu uspostavljanja mini žičare, dužine oko 350 metara, koja bi u značajnoj mjeri poboljšala pristup parku i olakšala našim sugrađanima dolazak u oazu mira i zelenila.

Prema riječima ministra Petrovića, veoma je važno da se radionica o upravljanju prostorom i biodiverzitetom održava, prije svega uz učešće lokalne zajednice.

„Ova radionica i učešće lokalne zajednice je dokaz da KS radi na organizovanom sitemu. Ovakve aktivnosti će doprinjeti da se LEAP-i usklade sa kantonalnim planovima za zaštitu okoliša“, rekao je ministar Petrović. Voditelj radionice bio je Andre Mader, jedan od eksperata Sekretarijata Konvencije o biodiverzitetu i organizacije ICLEI koji je ovom prilikom kazao da je cilj radionice priprema lokalnih saradnika o integralnom ekološkom planiranju i diverzitetu u ekologiji, te da se poboljša vertikalna komunikacija između zakona na državnom i implementacije na lokalnom nivou. Radionica je bila uvod za konferenciju o biodiverzitetu MediverCities mreže, koja se održala od 15. do 17. maja u Sarajevu u organizaciji Ministarstva prostornog uređenja i zaštite okoliša Kantona Sarajevo.

POTPISAN SPORAZUM O SARADNJI IZMEĐU OPĆINE I ORGANIZACIJE SOS DJEČIJA SELA BIH



Centar za rani rast i razvoj u novoj zgradi na Ali-pašinom Polju

Potpisivanjem sporazuma o saradnji između Općine Novi Grad Sarajevo i organizacije SOS Dječija sela BiH, 11. juna ozvaničeno je partnerstvo za implementaciju projekta "Centar za rani rast i razvoj". Za realizaciju ovog projekta Općina Novi Grad izdvojila je iz budžeta 50.000 KM, a implementirat će ga organizacija SOS Dječija sela BiH. Centar za rani rast i razvoj je specifičan program koji Općina Novi Grad realizuje, a koji je započet u saradnji sa UNICEF-om. Općina je nakon te saradnje, pružila obavezu da nastavi sa implementacijom projekta.

SOS Dječija sela BiH, koja će implementirati projekat je jedna veoma respektabilna odgojna organizacija, koja djeluje na prostoru Općine Novi Grad, a ovogodišnji su dobitnici Šestoaprilske nagrade Grada Sarajeva. Oni su putem javnog poziva u ovoj godini dobili implementaciju ovog projekta. Centar će uskoro početi raditi na novoj lokaciji u B fazi na Ali-pašinom Polju, u prostorijama SOS Društvenog centra „Herman Gmeiner“, koji djeluje u okviru Organizacije, a koje su adekvatnije od prostorija u kojima se do sada projekat realizirao.

Nacionalni direktor Organizacije SOS Dječija sela BiH Amir Omanović je izrazio zadovoljstvo zbog toga što je upravo ova organizacija izabrana za implementatora ovog značajnog projekta.

„Zadovoljan sam što je Općina Novi Grad u nama prepoznala partnera koji će adekvatno i na najkvalitetniji način pružiti ovaj servis. Jako je bitno naglasiti da organizacija SOS Dječija sela djeluje na području cijele Bosne i Hercegovine, ali Općina Novi Grad je naša matična općina, tu

smo registrirani i tu imamo najveći broj projekata“, dodao je nacionalni direktor Organizacije SOS Dječija sela BiH. Centra za rani rast i razvoj prije svega će biti fokusiran na odgoj i obrazovanje djece mlađe od 10 godina sa fokusom na djecu do 3 godine, prilagođen praćenju ranog dječijeg rasta i razvoja. Savjetodavne usluge pružat će tim stručnjaka iz oblasti zdravstva, obrazovanja i socijalne zaštite, a posebna pažnja bit će posvećena ranjivim i ugroženim porodicama. Vrišit će se edukacija budućih i roditelja sa djecom, u smislu grupnog i individualnog rada sa roditeljima čija djeca imaju usporen razvoj, s akcentom na uzrast do tri godine. Također, sa djecom uzrasta od 5. do 6. godina radit će se pripreme za polazak u osnovnu školu. Trenutno je u toku prilagođavanje prostora potrebama realizacije ovih aktivnosti, a implementacija bi trebala početi početkom jula mjeseca tekuće godine.





Izrada projekata koji će doprinjeti kvalitetnijem životu u lokalnoj zajednici

Zbog odličnih rezultata koje je postigla u prethodnim fazama projekta, Općina Novi Grad se našla među četiri odabrane općine iz BiH

Općina Novi Grad Sarajevo jedna je od četiri jedinice lokalne samouprave u Bosni i Hercegovini koju je UNDP ponovo izabrao za učešće u projektu „Jačanje lokalne demokratije III“ (LOD III), zbog odličnih rezultata postignutih u prethodnim fazama projekta, te zbog zalaganja za poboljšanje odnosa sa civilnim sektorom u BiH. Sredstva koja su joj dodijeljena, Općina Novi Grad Sarajevo će iskoristiti za realizaciju projekata koje će raditi organizacije civilnog društva, a koji su u skladu sa Strategijom razvoja Općine i koji će doprinjeti kvalitetnijem životu u ovoj lokalnoj zajednici.

Tim povodom 3. juna u zgradi Delegacije Evropske unije, održana je svečana ceremonija potpisivanja memoranduma o razumijevanju između četiri partnerske jedinice lokalne samouprave u BiH i UNDP-a BiH. Ceremoniji su ispred Općine Novi Grad Sarajevo prisustvovali Edina Gabela, predsjedavajuća Općinskog vijeća i Dženan Šarkinović, savjetnik općinskog načelnika za prekograničnu saradnju, kao i Holger Schroeder, šef Operacija Delegacije Evropske unije u BiH, Zahira Virani, zamjenica rezidentnog predstavnika UNDP-a u BiH, te Srđan Radulj, zamjenik ministra

pravde BiH i načelnici općina Banja Luka, Tešanj i Višegrad.

Cilj projekta „Jačanje lokalne demokratije“ je doprinos demokratskoj stabilizaciji, pomirenju i daljnjem razvoju BiH kroz podršku odabranim jedinicama lokalne samouprave, u uspostavljanju boljih odnosa između lokalnih vlasti i civilnog društva, te stvaranju finansijskih mehanizama za unaprijeđeno pružanje usluga.

Projekat se provodi u saradnji sa Ministarstvom pravde BiH, a finansira ga Evropska unija iz sredstava IPA fonda.

U ovoj fazi sprovođenja LOD III projekta, započete su aktivnosti na uspostavljanju i unaprijeđenju transparentnih mehanizama za finansiranje projekta organizacija civilnog društva. Paralelno, uz ove aktivnosti, projekat LOD III radi na izgradnji kapaciteta organizacija civilnog društva, kroz dodjelu sredstava za projekte koji će doprinijeti boljem životu u lokalnim zajednicama. Kroz ovakve aktivnosti, LOD projekat nastoji izgraditi i ojačati demokratske procese u Bosni i Hercegovini, te uspostaviti bolju saradnju vladinog i nevladinog sektora.

Peti omladinski boksterski turnir



U sportskoj dvorani „Ramiz Salčin“ na Mojmilu 15. juna održan je V omladinski boksterski turnir. Turnir je održan pod pokroviteljstvom Općine Novi Grad Sarajevo, a u organizaciji boksterskog kluba „Novi Grad“ Sarajevo. Zanimljive mečeve pokazalo je 110 boksera iz cijele Bosne i Hercegovine. Za najboljeg boksera proglašen je Haris Mešanović iz BK „Novi Grad“, a za najborbeniji par Ivana Gutšina iz kluba „Novi Travnik“ i Adi Hasanbegović iz boksterskog kluba „Novi Grad“.

Muamer Hodžić iz kluba „Vogošća“ proglašen

je najboljim tehničarem turnira, dok je za najperspektivnijeg boksera izabran Nedžad Đinović iz boksterskog kluba „Bihać“.



Sarajevski „Sport Time“ najuspješniji

U okviru manifestacije „Novogradski dani 2013“, na Olimpijskom bazenu Otoka 1. juna održan je plivački miting „Festival plivanja Novi Grad Sarajevo 2013.“ Takmičenje je otvorio Hamdija Dizdar, zamjenik predsjednika Organizacionog odbora manifestacije „Novogradski dani 2013“. Dizdar je prisutnima poželio dobrodošlicu i puno sportske sreće u takmičenju. Inače, pokrovitelji ovog mitinga su Općina Novi Grad Sarajevo i Grad Sarajevo. Otvaranju je prisustvovao i

dogradonečlenik Grada Sarajeva Ranko Čović. Festival je ove godine okupio 421 plivača iz klubova Bosne i Hercegovine i regiona. Nastupila su 24 kluba iz BiH, te Proleter iz Zrenjanina iz Srbije.

Takmičari sarajevskih plivačkih klubova pokazali su odlične rezultate, tako da je za najuspješniji klub proglašen Sport Time iz Sarajeva. Drugoplasirani i trećeplasirani su klubovi Orka i Velež iz Mostara. Pobjednicima su uručeni pehari i medalje.



XII INTERNACIONALNI TURNIR U SJEDEOČJ ODBOJCI „SARAJEVO OPEN 2013.“



Rusi odnijeli pobjedu

Odbojkaški klub invalida „Fantomi“ poražen je u setovima od reprezentacije Rusije u finalu turnira u sjedećoj odbojci „Sarajevo open 2013.“, koja je održana u nedjelju 26. maja u sportskoj dvorani „Ramiz Salčin“. Finalnoj utakmici prisustvovao je načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić, koji je zajedno sa, premijerom Vlade Kantona Sarajevo Suadom Zeljkovićem i ministrom kulture i sporta u Vladi KS Ivicom Šarićem, pobjednicima uručio pehare. Reprezentacije Rusije, Holandije, Ukrajine, ekipa Hrabrih iz Zagreba, te selekcija Brazila, bili su ovogodišnji učesnici i protivnici višestrukog prvaku Evrope i Bosne i Hercegovine. Rusi su dobro otvorili finalni meč, koji su završili pobjedom 3: 1. Ovogodišnji XII

internacionalni turnir u sjedećoj odbojci održan je od 24. do 26. maja. Kako je ovom prilikom kazao kapiten OKI „Fantomi“ Mirzet Duran, sezona je učinila svoje i igrači su dosta umorni, što je rezultiralo ovakvim rezultatom. „Sav teret je pao na igrače i Stručni štab „Fantoma“, tako da je to odraz ovakvog rezultata“, rekao je Duran. Organizacijom ovog turnira Fantomi su završili domaću sezonu u kojoj ove godine nisu uspjeli doći do prvaka države. Ovo je treći put u 12. održanih turnira, da domaća ekipa nije postigla rezultat pobjednika. To je pored Rusa, postigla ekipa Spida i reprezentacija Irana. Turnir se svrstava u red najznačajnijih svjetskih takmičenja u ovom sportu.

Malonogometni turnir na sportskom terenu „Srce“



U okviru 17. kulturno-sportske manifestacije „Novogradski dani 2013.“ a u organizaciji Fudbalskog kluba „Novi Grad“ Sarajevo, 24. juna na sportskom terenu „Srce“ u Buča Potoku održan je malonogometni turnir.

Prvo mjesto osvojila je ekipa Osnovne škole „Sokolje“ u sastavu : Emir Solak, Armin Letica, Muamer Radmilović, Kerim Hajdarević, Fuad Brčić i Ajdin Džindo, koju je predvodio trener Muhamed Šetić.

Drugoplasirana ekipa je OŠ „Umihana Čuvidina“, dok je treće mjesto zauzela ekipa OŠ „Avdo Smailović“.

Općina Novi Grad Sarajevo prvoplasiranim ekipama je obezbijedila pehare i diplome.



PRIJATELJSKA NOGOMETNA UTAKMICA IZMEĐU MALEZIJE I OPĆINE NOVI GRAD

Malezijski takmičari slavili pobjedu

Prijateljska nogometna utakmica između malezijske i selekcije Općine Novi Grad Sarajevo U-11 održana je na stadionu „Otoka“, gdje su malezijski takmičari slavili pobjedu rezultatom 5 : 2. Susret u kojem su nastupili dječaci uzrasta ispod 11 godina, rezultat je saradnje između Malezije i Bosne i Hercegovine, odnosno Općine Novi Grad Sarajevo.

Osim toga bila je to prilika da se naši takmičari upoznaju i druže sa svojim vršnjacima iz ove prijateljske nam zemlje.

Susretu su prisustvovali i predstavnici Općine Novi Grad Sarajevo, ambasade Malezije u Bosni i Hercegovini, na čelu sa nj. e. ambasadorom Anuarom Kasmanom, malezijskog sportskog Savjeta kojeg je predstavljao Ibrahim Muhamed, sarajevskog Fakulteta sporta i tjelesnog odgoja, sa profesorom i direktorom Instituta za sport dr. Safetom Kapom, te koordinator projekta ispred Ministarstva sporta Malezije Enis Arnaut.

Ambasador Malezije Anuar Kasman izrazio je zadovoljstvo ovakvom vrstom saradnje.

„Nadam se da će ubuduće biti mnogo ovakvih posjeta Bosni i Hercegovini. Naši klubovi u kojima igraju i stariji igrači uzet će učešće u sportskim događajima u BiH. I, isto tako, nadam se da će bh. reprezentacija biti naš gost u Kuala Lumpuru“, rekao je ambasador Kasman.

Enis Arnaut je pojasnio da je ovaj projekat započet prije tri mjeseca u cilju unapređenja buduće sportsko-turističke saradnje između Ministarstva

sporta Malezije i naše zemlje. Arnaut je najavio druženje naše djece sa djecom Malezije krajem ove godine u Kuala Lumpuru.





NA DOBRINJI SE IGRALA ODBOJKA NA PJESKU

Turnir okupio 190 takmičara iz 95 ekipa

Turnir u odbojci na pjesku, koji je održan 15. i 16. juna na sportskom terenu na Dobrinji okupio je 190 takmičara iz 95 ekipa učesnica, podijeljenih u tri kategorije u muškoj i ženskoj konkurenciji.

Na prvo mjesto plasirala se ekipa iz Osnovne škole „Sokolje“, dok su drugo mjesto osvojili takmičari OŠ „Umihana Čuvidina“, a treće ekipa iz OŠ „Avdo Smailović“.

U kategorijama petih, šestih i sedmih razreda prvo mjesto u ženskoj kategoriji osvojile su: Šejla Šumar i Ena Čomor. Drugoplasirane su bile Ajla Ferhatović i Belma Karić, dok su treće mjesto osvojile Amina Zorlak i Nejra Gojak. U kategoriji dječaka najbolji su bili Amel Brđanin i Ernad Čavrk. Na drugo mjesto plasirali su se Edis Kešmer i Haris Merđanin, dok su treći bili Fatih Rondić i Imran Dogan.

Od takmičara osmih i devetih razreda prvo mjesto zauzeli su: Aida Omerović i Azra Grebo, te Mirza Lagumdžija i Anes Šabanović. Na drugom mjestu bili su: Meliha Čakar i Amila Čaušević i Elmir Fazlić i Armin Smailhodžić. Treće mjesto zauzeli su Nina Burlović i Dalila Prando, kao i Nezir Krečo i Amir Filipović.

U kategoriji srednjoškolaca najbolji plasman postigli su: Elma Baručija i Lejla Hasanbegović, te Adi Žigić i Dino Karišik. Drugoplasirani su bili: Katarina Mandžić i Medina Zuhrić, kao i Faruk Komarica i Amel Šerifović, dok su treće mjesto zauzeli Emina Muratović i Asija Džafić, te Enes Dedović i Aldin Tahirović. Najuspješnijim ekipama su uručene diplome i medalje.



2. međunarodni fudbalski turnir „Igraj fudbal, živi život“

Drugi međunarodni fudbalski turnir pod nazivom „Igraj fudbal, živi život“ u kategoriji U-17, održan je na stadionu Otoka od 13. do 16. juna. Pobjedio je beogradski nogometni klub „Rad“.

Drugo mjesto osvojila je ekipa „Crvene zvezde“, dok su treći bili HNK „Cibalia“ iz Vinkovaca.

Najboljim igračem turnira proglašen je Marko Grujić iz „Crvene zvezde“, a najboljim golmanom Boris Radunović iz „Rad“-a. Najbolji strijelac je Marko Dabro iz „Cibalie“.

Turnir je okupio oko 180 mladih igrača iz osam klubova iz naše zemlje i regiona.

Učestvovalo je osam ekipa podijeljenih u dvije grupe, u kojima su igrali mladi fudbaleri uzrasta do 17 godina starosti.

U grupi A igrali su fudbalski klubovi „Sarajevo“ iz Sarajeva „Crvena zvezda“ iz Beograda, „Cibalia“ iz Vinkovaca i „Olimpija“ iz Ljubljane, dok su grupu B činili „Željezničar“ i „Olimpic“ iz Sarajeva, „Rad“ iz Beograda, i „Budućnost“ iz Podgorice.

Prilikom otvaranja turnira skupu se obratio Refik Begić, savjetnik u kabinetu potpredsjednika Federacije BiH Mirsada Kebe.

On je kazao da klubovi koji učestvuju u takmičenju, pokazuju spremnost na saradnju, kako bi doprinjeli da se što više mladih ljudi bavi sportom, a ne kriminalnim aktivnostima.

Prema riječima Dejana Radovića, predstavnika Udruženja „Profesional“ koje je organizator turnira, cilj je da se unaprijede međunarodni odnosi među klubovima, te da dječeci pokažu svoje kvalitete i pronađu mjesto i u evropskim klubovima.

„Turnir je poprimio ozbiljan karakter i sve informacije sa turnira odlaze u Evropu i svijet putem elektronskih medija“, ističe Radović.



Pokrovitelji turnira su Općina Novi Grad Sarajevo, Federalno i Kantonalno ministarstvo kulture i sporta, a organizator je Udruženje za podsticaj kulture i sporta „Profesional“ iz Sarajeva.



Na festivalu mladosti „Denis Mrnjavac“ oko 350 takmičara

U okviru 17. kulturno-sportske manifestacije „Novogradski dani 2013.“, a pod pokroviteljstvom Općine Novi Grad Sarajevo, u sportskoj dvorani „Ramiz Salčin“ 16. juna održan je Peti festival mladosti „Denis Mrnjavac“, u kojem je učestvovalo oko 350 takmičara iz karate klubova Kantona Sarajevo.

Najuspješniji takmičar bio je Nedim Kavazović iz karate kluba „Kumite“, dok je Sabina Ljuva iz KK „Perfekt“ najuspješnija takmičarka.

Među klubovima je najuspješniji bio karate klub „Perfekt“. Na drugo mjesto plasirao se KK „Olimp“, dok je trećeplasirani KK „Sarajevo ZOI 84“. Organizator festivala bio je karate klub „Olimp“.



ODRŽAN LOKOM CUP – FESTIVAL MLADOSTI I NOGOMETA



Najbolji uspjeh postigli nogometaši kluba „Novi Grad“

Na terenima stadiona Otoka održan je „LOKOM Cup 2013“, prvi malonogometni turnir za mlađe kategorije. Takmičenje je održano u okviru kulturno-sportske manifestacije „Novogradski dani 2013.“.

Nastupale su ekipe tri starosne kategorije: U-9, U-11 i U-13. Interes za turnir bio je veliki, a na kraju je po osam ekipa u svakoj kategoriji raspoređeno u dvije.

Uz učešće 24 ekipe sa više od 350 dječaka, nakon dva dana uzbudljivih utakmica na odlično uređenom terenu stadiona, dobili smo pobjednike. Najuspješniji je bio fudbalski klub „Novi Grad“, koji je odnio pobjede u dvije starosne kategorije, a u trećoj je osvojio 3. mjesto.

U kategoriji U-9 najuspješniji je bio „Novi Grad“, potom „Valter“, dok je „Tango“ osvojio treće mjesto. Za najboljeg igrača proglašen je Ali Buljubašić (Novi Grad), a najboljeg golmana Adem Nožić (Valter).

Prvo mjesto u kategoriji U-11 pripalo je klubu „Winner“, dok se na drugo mjesto plasirao „Radnik“, a na treće „Novi Grad“. Najbolji igrač iz ove kategorije je Aleksej Golijanin (Valter), a najbolji golman Eldar Kaleta (Radnik).

U kategoriji U-13 prvoplasirani su „Novi Grad“. Drugo mjesto osvojio je „Hrid“, a treće „Bosna“. Najbolji igrač je Faris Rapa (Novi Grad), a najbolji golman Bakir Ljubović (Hrid).

U turniru su učestvovali fudbalski klubovi „Novi Grad“, „Valter“, „Dar“, „Vogošća“, „Olimpic“, „Bubamara“, KMF „Tango“, „Bijeli Anđeli“ iz Ilijaša, „Radnik“ iz Hadžića, „Winner“, „Hrid“ i „Bosna“ iz Sarajeva.

LOKOM Cup je novi projekat čiji je cilj socijalizacija mladih sportista, razvijanje takmičarskog duha i želje za sportskim uspjehom.



Državno prvenstvo u nogometu za osobe sa intelektualnim teškoćama

Sportska dvorana „Ramiz Salčin“ na Mojmilu bila je domaćin Državnog prvenstva u nogometu za osobe sa intelektualnim teškoćama. Takmičenje, čiji je organizator Udruženje „Oaza“, održano je u pet grupa i to: I divizija dvije grupe, u kojima su slavili KSS Tuzla i KSS Sunce Tuzla. II divizija dvije grupe, u kojima su slavili SSOIRO i Zavod Pazarić. U ženskoj konkurenciji pobijedila je ekipa SSIORO. Korisnici Udruženja „Oaza“ osvojili su drugo mjesto u svojoj grupi izgubivši od ekipe Zavoda Pazarić u finalnoj utakmici.

EVROPSKI PRVAK U BODYBUILDINGU I FITNESSU U POSJETI OPĆINI



Podrška uspješnim sportistima

Uspješni novogradski sportist u bodybuildingu, fitnessu i taekwondou, osvajač zlatne medalje na Evropskom bodybuilding i fitness prvenstvu Belmir Berberović, član „Terzo Gym tima“, posjetio je Općinu Novi Grad Sarajevo, gdje ga je primio šef kabineta općinskog načelnika Hamdija Dizdar. Ovaj uspješni body bilder prezentirao je dosadašnje postignute rezultate, koje je postigao na brojnim takmičenjima, kao i aktivnosti kluba. Tom prilikom, šef kabineta općinskog načelnika uručio mu je poklon i novčanu donaciju, kao vid podrške u daljem radu. Ovom izuzetnom sportisti, Dizdar je poželio mnogo uspjeha u budućem životu i radu, a posebno na takmičenju u tekvandou na „Svjetskim igrama veterana“ koje će se održati od 8. do 10. avgusta 2013. godine u Torinu, kao i na učešću u svjetskom prvenstvu u bodybuildingu i fitnessu od 18. do 28. septembra ove godine u Kijevu. Berberović ističe da su pripreme za navedena takmičenja koja predstoje već u toku, te je izrazio očekivanja da rezultati neće biti ništa lošiji od prethodnih. Za njegove uspjehe, ističe Berberović posebno su zaslužni njegovi treneri Sanela i Mirsad Terzo. Inače, Belmir Berberović je tokom nastupa 2. i 3. maja ove godine ostvario jedinstven reuzultat za našu državu, osvojivši naslov evropskog prvaka u kategoriji athletic fitnessa na Evropskom prvenstvu u Santa Sussani u Španiji. On je bio jedini bh. predstavnik na EP- u na kojem je uzelo učešće više od 400 takmičara iz 40 država. Također, Berberović je

i jedan od trenera Taekwondo kluba Novi Grad Sarajevo, čiji članovi postižu izuzetne rezultate na domaćim i međunarodnim takmičenjima. Na internacionalnom taekwondo prvenstvu Karlovac Open osvojili su sedam medalja. U konkurenciji od oko 850 takmičara iz 16 država u kategorijama kadeta, juniora i seniora, taekwondoisti Novog Grada osvojili su četiri zlatne, srebrnu i dvije bronzane medalje.

Memorijalni malonogometni turnir „Zajko-Šikalo“

Dvadeseti jubilarni turnir u malom nogometu pod nazivom „Zajko - Šikalo“ održan je 14. juna, na stadionu „Braća Kadić“ u Buljakovom Potoku. U tradicionalnom memorijalnom takmičenju u kategoriji seniora učestvuju ekipe fudbalskih klubova „Biser“, „Unis“, „Dobrinja“, „Saobraćajac“, „KJKP Rad“, „Ali-pašin Most I“, „Hrid“, „Avazov sport“, „Olimpic“, „Famos“, „Zlatni ljiljani“, „Pofalički“, „Sarajevo“, „Bosna“, „Igman“ i „Sen-su“. Pokrovitelj manifestacije, koja se održava u okviru 17. kulturno-sportske manifestacije „Novogradski dani 2013.“ je Općina Novi Grad Sarajevo, a organizator je Omladinski fudbalski klub „Biser 96“. Ovom prilikom, predstavnici Općine Novi Grad Sarajevo donirali su po dvije garniture dresova najmlađim seniorima kluba „Biser“.



U PRVOM TRENINGU UČESTVOVALO JE 40 DJEČAKA, UZRASTA DO 12 GODINA.

Počela sa radom škola fudbala „Lokom“

Prvom prozivkom mladih fudbalera na stadionu Otoka 1. jula počela je sa radom škola fudbala „Lokom“, koja će djelovati u sklopu preduzeća Lokom.

Sa polaznicima škole na terenu će raditi treneri, vrhunski fudbaleri Emir Obuća, nekadašnji napadač bh. klubova Sarajeva, Čelika, Olimpika, te bugarskog Litexa, belgijskog Mechelena, iranskog Hamedana, koji je sa Sarajevom osvajao titule prvaka BiH i bio najbolji strijelac Premijer lige BiH u sezoni 2002/03. godine i Albin Pelak, nekadašnji kapiten Sarajeva, koji je tokom svoje karijere igrao za Cerezo Osaku, Željezničar, Zvezdu Irkutsk (Rusija), te sarajevski Olympic. U stručnom štabu je i proslavljeni bh. golman Adnan Gušo. Treninzi će se održavati tri puta sedmično, i to: ponedjeljkom, srijedom i petkom, u 18 sati na stadionu Otoka u ljetnom periodu i sportskim dvoranama „Ramiz Salčin“ i „Dobrinja“ u zimskom periodu. Svi zainteresovani dječaci starosne dobi od 6. do 14. godina, mogu doći na trening, gdje će se moći prijaviti u školu fudbala. Osim toga prijave se mogu izvršiti i pozivom na telefon broj 033 77 45 97. Svi polaznici nogometne škole bit će oslobođeni članarine tokom mjeseca jula, a za one talentovane polaznike, škola fudbala je obezbijedila sportsku stipendiju, odnosno besplatnu članarinu tokom cijele godine.





SVEČANO OTVORENI NOVOGRADSKI DANI 2013.

Novogradski osnovci pjevali hitove

Tradicionalna kulturno-sportska manifestacija „Novogradski dani 2013.“ otvorena je 30. maja pjesmom i plesom učenika osnovnih škola, koji su učestvovali u finalnom takmičenju „Djeca pjevaju hitove“ u multimedijalnoj sali Općine Novi Grad Sarajevo.

Manifestaciju je otvorio Ahmet Začo, vršilac dužnosti pomoćnika općinskog načelnika za obrazovanje, kulturu i sport.

Zečo je tom prilikom posjetiocima i učesnicima takmičenja poželio dobrodošlicu u Općinu Novi Grad, te ih pozvao da tokom Novogradskih dana uživaju u brojnim sadržajima koje je Općina organizirala za stanovnike Novog Grada i grada Sarajeva.

Tokom višesatnog programa posjetioci su imali priliku uživati u bogatom kulturno-zabavnom programu koji su izveli učenici novogradskih osnovnih škola.

U kategoriji učenika od prvog do četvrtog razreda pobijedili su Tajra Planjanin učenica Osnovne škole „Aleksa Šantić“, koja se publici predstavila pjesmom „Pleši sa mnom“ i Meris Karamustafić, učenik OŠ „Sokolje“ pjesmom „Moja mati“.

U kategoriji starijih uzrasta na prvo mjesto su se plasirali Emina Bajtarević iz OŠ „Aleksa Šantić“, Emina Porča iz OŠ „Skender Kulenović“ i Belma Sarač iz OŠ „Behaudin Selmanović“. Drugo mjesto osvojili su Irma Redžić iz OŠ „Behaudin

Selmanović“, Ilma Ćosović, učenica škole „Sokolje“ i Hana Bulja, iz škole „Osman Nuri Hadžić“. Treće mjesto osvojile su učenice iz osnovnih škola „Meša Selimović“ i „Čamil Sijarić“ Lamija Džemidžić i Hana Šukalo. U multimedijalnom centru, pred više od 200 gledalaca, nastupila su 24 učesnika čije je pjevačke kvalitete ocjenjivao stručni žiri u sastavu: predsjednica Vedrana Tičić, te članovi žirija Emir Nuhanović i Nino Pršeš. Večernji program upotpunili su učenici novogradskih osnovnih škola „Džemaludin Čaušević“, „Mehmedalija Mak Dizdar“, „Čamil Sijarić“ i „Sokolje“, koji su izveli nekoliko plesnih tačaka. Manifestacija je održana pod pokroviteljstvom Općine Novi Grad Sarajevo, a voditelj programa bio je Enver Šadinlija.



Porodični dan za najmlađe stanovnike Novog Grada i njihove roditelje



Općina Novi Grad Sarajevo 31. maja bila je domaćin velike interaktivne zabave za djecu i roditelje pod nazivom „Porodični dan“, a koja se po prvi put održava u okviru kulturno-sportske manifestacije „Novogradske dani“. Druženje je bilo planirano na otvorenom, ali je zbog loših vremenskih uvjeta održano u hodu zgrade Općine. Općina je uz podršku studija „Tropik Tranzit Teatar“, omogućila najmlađim sugrađanima i njihovim roditeljima da uživaju u „Porodičnom danu“ uz omiljene likove iz crtanih filmova: profesora Baltazara, graditelja Boba i Fifi. U višesatnom programu djeca su plesala, bojala slike i modelirala balone. Nisu izostale ni gigantske društvene igre kao što su „Čovječe ne ljuti se“ i „Twister“, u kojima su djeca bila žive figurice. Veliku pažnju privukli su klovнови, a djevojčice su se najviše družile sa Fifi u njenoj šarenoj kuhinji. Tokom održavanja programa prisutne su zabavljali glumci, koji su za dječicu pripremili originalne, poučne i komične predstave „Crvenkapica“, „Bon-Ton-Ton“ i „Navijajmo kulturno“, a uveseljavalo ih je 17 animatora. Djeca, ali i njihovi roditelji zajedno su učestvovali i u kreativnim radionicama. Anela Talam jedna je od brojnih roditelja koji su sa svojom djecom došli da se druže i igraju. Amela ističe da je „Porodični dan“ prava radost za djecu koja su došla da se zabave i igraju sa svojim vršnjacima. Ona je istakla da bi ovakvih manifestacija trebalo biti još više.

XII. Smotra folklora sarajevskih KUD-ova

Očuvanje tradicionalnih narodnih nošnji i igara



U okviru 17. kulturno-sportske manifestacije „Novogradske dani 2013.“, u prepunoj sali Općine Novi Grad Sarajevo 3. juna održana je dvodnevna dječija smotra folklora kulturno umjetničkih društava Kantona Sarajevo.

Građani su oba dana uživali u raznolikosti dječijih igara. Razdragani dječaci i djevojčice pjesmom i plesom „proveli su“ publiku kroz cijelu Bosnu i Hercegovinu pokazujući svoje folklorno umjeće, a time i tradiciju naroda naše države.

Na smotri folklora nastupilo je oko 760 djece iz 19 folklornih društava: „Bjelašnica“, „Bulbul“, „Biseri Bjelašnice“, „Daire“, „Bašćaršija“, „Proleter“, „Gajret“, „Lola“, „Vogošća“, „Saobraćajac“, „Mladi metalac“, „Igman“, „Ivan Planina“, „Šadrvan“, „Ekrem Mujkić“, „Dobrinja 93“, „Željezničar“, „Ilijaš“, „Biseri sevdaha“.

„Ovakvim manifestacijama čuvamo tradiciju čarobnog mozaika šarenih narodnih nošnji, običaja, igara, pjesme i melodija“, rekao je Sabahudin Hodžić, predsjednik Saveza amaterskih KUD-ova Kantona Sarajevo.

Prema njegovim riječima, smotra se održava tradicionalno već 12. godinu zaredom. Cilj je zainteresovati što veći broj djece za folklornu tradiciju naroda i narodnosti BiH. Odgajati ih da čuvaju naslijeđene vrijednosti svoje bogate kulture i tradicije.



Publika uživala u starogradskim, turskim i makedonskim pjesmama

Muzičkom interpretacijom „U Stambolu na Bosforu“ 4. juna otvoren je koncert sevdaha sa Arminom Muzaferijom i gostima u multimedijalnom centru Općine Novi Grad, koji je upriličen za stanovnike novogradske općine u okviru 17. kulturno-sportske manifestacije „Novogradski dani 2013.“.

Priredivši izuzetnu muzičku atmosferu za koju je ispraćen ovacijama brojne publike, mladi bh. pjevač popularan zbog jednostavnosti, odličnog glasa i simpatičnog osmijeha, u prvom dijelu koncerta predstavio se publici izvođenjem poznatih starogradskih pjesama. Otpjevao je nekoliko muzičkih numera kao što su „Što te nema“, „Španske lađe“, „Sultan Sulejman“, „Žute dunje“... Kao gosti koncerta nastupili su njegove kolege Latif Močević i Alma Subašić.

Uz podršku sjajnog pratećeg benda Muzaferija je potvrdio status jednog od ponajboljih vokala među mlađom generacijom pjevača. U drugom dijelu koncerta Muzaferija je publiku počastio izvođenjem turskih i makedonskih pjesama, koje su, kako je kazao „rodice“ sevdaha. Ovom prilikom on je izrazio zahvalnost Općini Novi Grad, a prije svega Organizacionom odboru manifestacije „Novogradski dani 2013.“ na tome što nisu izostavili izvornu pjesmu, koja je dio naše tradicije, koju treba baštiniti.





U Novom Gradu izvedena predstava „Bio je lijep i sunčan dan“

U multimedijalnom centru Općine Novi Grad 5. juna izvedena je pozorišna predstava „Bio je lijep i sunčan dan“, redateljice Tanje Miletić Oručević. Pričajući priču koja sadrži sjećanja građana i građanki Sarajeva na dan u kojem je počela najduža opsada u modernoj historiji ratovanja, glumačka ekipa, vratila je mnogobrojnoj publici sjećanje na sarajevske ratne dane i 2. maj 1992. godine, datum koji je najjasnije ostao sačuvan u memoriji građana koji su preživjeli opsadu grada. Priča ispričana redateljskim jezikom o danu kada je završena era sretnih djetinjstava u kojoj smo vjerovali da rat nije moguć, nije ostavila ravnodušnim nikoga od prisutnih u sali.

Izvršno scenski koncipirana priča, publiku je provela kroz različit spektar emotivnih stanja, od tuge do gromoglasnog smijeha, donoseći sjećanje na prvi dan rata u Sarajevu, kada su svi još uvijek bili zbunjeni i u nevjerici posmatrali dešavanja na ulicama Sarajeva i brdima oko grada.

Predstava, protkana mnoštvom različitih situacija poput razlaza prijatelja i porodica, stvaranja novih prijateljstava i ljubavi, anegdota tokom boravka u podrumima, suočavanja s užasom pri prvim susretima s granatiranjem i pucnjima, sve do optimizma da će rat brzo proći. Predstavu je za građane priredila Općina Novi Grad Sarajevo u saradnji sa SARTR-om, u okviru 17. kulturno-sportske manifestacije „Novogradski dani 2013.“

U predstavi su igrali: Sonja Goronja, Mirela Lambić, Ana Mia Milić, Maja Salkić, Amila Terzimehić, Benjamin Bajramović, Adnan Kreso, Sead Pandur i Jasenko Pašić.

Mališani uživali u čarobnim avanturama hrabrih vila

Najmlađi stanovnici općine Novi Grad imali su priliku 5. juna uživati u dugometražnom crtiću o avanturama hrabrih vila iz Winx Cluba „Čarobna avantura“.

Ovaj fantastični animirani film, koji je djeci prikazan u okviru 17. kulturno-sportske manifestacije „Novogradski dani 2013“ priča je o vilama iz Winx cluba koje se bore protiv zlih bića magične dimenzije.

Ljubitelji svijeta Winksa do posljednjeg su mjesta ispunili salu Općine Novi Grad i s oduševljenjem uživali u dvosatnoj projekciji.

Neodoljive vile sjajnih krila razveselile su male posjetioce, a osmijehe na njihovim licima izmamile su prekrasne princeze u lijepim haljinama.

Djevojčice su posebno bile zadivljene likovima vila i prelijepih princeza iz crtića.

Općina Novi Grad Sarajevo je u saradnji sa „Tropik“ studijom obezbijedila ljubiteljima svijeta Winksa projekciju crtanog filma, kako bi najmlađim stanovnicima omogućila da uživaju uz prekrasne vile i princeze iz ovog crtića.

U OKVIRU „NOVOGRADSKIH DANA“



Noć ilahija u dvorani „Ramiz Salčin“



U okviru 17. kulturno-sportske manifestacije „Novogradski dani 2013.“, a pod pokroviteljstvom Općine Novi Grad Sarajevo, u dvorani „Ramiz Salčin“ pred oko 2.000 posjetilaca, 11. juna održana je manifestacija pod nazivom „Noć ilahija“.

Ovaj izvanredno pripremljen program praćen je nizom ilahija koje su izveli horovi iz Sarajeva, Ilijaša i Konjica, te učenjem ajeta iz časnog Kur`ana.

Koncert je započeo ilahijama članica dječijeg hora „Kewser“, koje su izvođenjem ilahije „San“ izmamile gromoglasni aplauz publike.

Nakon slušanja umilnih dječijih glasića, članica hora „Kewser“, Mahir ef. Muzaferija prisutne je počastio učenjem ajeta iz časnog Kur`ana.

Članovi hora „Hazreti Hamza“ sa Ali-pašinog Polja, darovali su stanovnicima Novog Grada četiri prelijepe ilahije. Vođa hora Kenan Hadžifejzović izrazio je zahvalnost Organizacionom odboru manifestacije „Novogradski dani 2013.“ na tome što im je pružena prilika da po prvi put, kako je kazao, nakon 16 godina, nastupaju u svojoj općini. „Punih 16. godina smo čekali na ovaj trenutak. Nastupali smo po cijelom svijetu, ali nam se u



matičnoj općini do sada nije pružila prilika. Hvala Organizacionom odboru „Novogradskih dana“, rekao je Hadžifejzović.

U dvoiposatnom programu nastupili su i horovi „Gazel“ i „Preporod“ izvodeći ilahiju „U ime Allaha“, zatim članovi horova „Sejfulah“ iz Konjica i „Preporod“ iz Ilijaša, koji su izveli po tri ilahije, a potom i hor Medžlisa Islamske zajednice Sarajevo sa dvije ilahije.

Ovacijama mnogobrojne publike ispraćen je Velid Tvrtković, član hora Medžlisa Islamske zajednice Sarejvo, kao i mladi bh. pjevači Armin Muzaferija i Latif Močević, koji su nastupili u drugom dijelu programa.



Književna večer s piscem i akademikom Abdulahom Sidranoma



Književna večer s piscem i akademikom Abdulahom Sidranom pod nazivom „Druženje sa Sidranom“ održana je 11. juna u multimedijalnoj sali Općine Novi Grad Sarajevo, u okviru 17. kulturno-sportske manifestacije „Novogradski dani 2013.“ Pred ljubiteljima iskrene, jedinstvene i neponovljive Sidranove riječi, pisac je recitirao stihove i evocirao sjećanja na dešavanja iz djetinjstva. Pričajući o članovima uže i šire porodice, govorio je o svojoj majci, ocu, braći, djedžima...

Također, akademik je govorio o gramatici i bosanskom jeziku, te predstavio svoje školske drugove, sa kojima je išao u sarajevsku Prvu gimnaziju, nakon čega su oni sa publikom podijelili mnogobrojne dogodovštine iz Sidranovih školskih dana.

Stihovi iz pjesme „Ženska“: „Padale su granate, bombe su padale. Jedna nam je i u sobu ušla, a on me ni zagrlio nije“, samo su dio Sidranove poezije, koju je on sinoć izrecitovao pred prisutnim auditorijem, a na traženje prisutnih ljubitelja pisane riječi.

Ispričao je književnik i priču o svom odlasku u Italiju, te sa publikom podijelio stihove iz pjesama, „Zašto tone Venecija“, „Molitva za Zoju Rusanovu“ i „Morijska“.

Govorio je i o knjizi „Otkup sirove kože“, koja je kako sam kaže, njegova romansirana biografija. Poetsko-književni program poezije i muzike pjesnik je uvezao pripovijedanjem u kojem su se preplitali smijeh i humor.



Djeca pjevala sevdalinke



U okviru 17. kulturno-sportske manifestacije "Novogradski dani 2013", u prepunoj sali Osnovne škole „Sokolje“, 12. juna održano je finalno takmičenje učenika novogradskih osnovnih škola pod nazivom „Djeca pjevaju sevdalinke“. U kategoriji nižih razreda pjevajući sevdalinke nastupili su Ilvana Begović, Sara Čengiđ, Erna Alagić, Amina Ahmetagić, Meris Karamustafić, Latifa Pršeš, Nijaz Čankušić, Armin Spahić, Esmira Mustajbegović, Abdulah Đulović, Ajla Mulavdić i Adna Bašlija. Svojim glasom prisutne su oduševili, u kategoriji učenika od šestog do devetog razreda, Ilma Čosović, Armin Pribinja, Emina Bajtarević, Edin Đonko, Lejla Tvrtković, Sulejman Čuhara, Amna Aganović, Rijad Hadžić, Azmira Mustajbegović, Emina Porča, Berina Ahmetagić i Ibro Bublin. Stručni žiri odlučio je da prvo mjesto pripadne Merisu Karamustafiću iz OŠ „Sokolje“, za izvođenje sevdalinke „Nigdje zore ni bijela dana“. Drugo mjesto za otpjevanu sevdalinku „Moj behare“ pripalo je Esmiru Mustajbegoviću iz škole „Sokolje“, dok je treće mjesto osvojila Ilvana Begović, pjesmom „Iz kamena voda tekla“. Pjesnikinja Arnela Kordić je prvoplasiranim učenicima uručila svoju zbirku pjesama. U kategoriji od šestih do devetih razreda interpretacijom sevdalinke „Golube poleti“ Emina Porča iz OŠ „Skender Kulenović“ osvojila je prvo mjesto. Ibro Bublin iz OŠ „Mehmedalija Mak Dizdar“ pjesmom „Kao što je bosna moja“, Amna Aganović iz OŠ „Behaudin Selmanović“ pjesmom „Kiša pada, trava raste“ i Sulejman Žuhara iz OŠ „Dobroševići“ pjesmom „Kraj tanana šadrvana“ osvojili su drugo mjesto. Izvođenjem sevdalinke „Stara staza“, „Moj Beharu“ i „Tamburalo momče u tamburu“ treće mjesto su osvojili Ilma Čosović iz OŠ „Sokolje“, Emina Bajtarević iz škole „Skender Kulenović“ i Lejla Tvrtković iz škole „Meša Selimović“.

Koncert klasične muzike i baleta

Mladi umjetnici muzičko-baletske škole „Amadeus“ održali su 14. juna u sali Općine Novi Grad Sarajevo koncert klasične muzike i baleta, pod voditeljskom palicom maestra Emira Nuhanovića.

Svojim izvanrednim vokalima, numere „Zakleo se bumbar“ i „Razbolje se lisica“, izveo je hor muzičko-baletske škole „Amadeus“, dok su violinisti izveli djela Franza Lehara i Arama Khachaturiana. Mladi gitaristi klasične muzike priredili su bogat i raznolik program kao što je „Španski ples“, „Ruska narodna pjesma“, te „Prvi valcer“.

Ljubitelji klasične muzike mogli su uživati u djelima Amadeusa Mozarta „Anglez“, Johana Sebastiana Bacha „Mizet“, Johannesa Brahmsa „Mađarski ples“, Ludwiga van Beethovena „Sonatina G-dur“, Roberta Schumanna „Ungeduld“. Na repertoaru su se našla i djela Josea Azpiazua, Francisca Tareega, Leonarda Kala, Dionisia Aguada, Mattea Karkassia, i drugih.

„Ovim koncertom želja nam je da učinimo korak dalje na prepoznavanju, razumijevanju i popularizaciji baletske, muzičke i dramske umjetnosti, kao i to da djeca imaju priliku otkriti ljubav prema klasičnoj muzici,“ rekao je direktor muzičko-baletske škole „Amadeus“ Emir Nuhanović.

Predstava „Patuljak iz zaboravljene zemlje“

U multimedijalnom centru Općine Novi Grad Sarajevo 13. juna za najmlađe stanovnike Novog Grada priređena je pozorišna predstava „Patuljak iz zaboravljene zemlje“.

Predstava, rađena po istoimenom romanu Ahmeta Hromadžića, dio je programa 17. kulturno-sportske manifestacije „Novogradski dani 2013“, čiji je pokrovitelj Općina Novi Grad. Likove iz bajke tumačila je ekipa najmlađih glumaca, učenika četvrtih i petih razreda osnovnih škola „Osman Nuri Hadžić“, „Skender Kulenović“ i „Čamil Sijarić“.

Izvođači scene iz bajke koja govori o prijateljstvu, prvim simpatijama, izdaji i potrazi za nečim što je uzvišeno, maleni glumci, oduševili su mnogobrojne mališane i njihove roditelje. U sali ispunjenoj do posljednjeg mjesta, uloge su tumačili školarci sa Dobrinje, koji su prošli obuku kroz radionicu dječijeg pozorišta, pod koordinacijskom palicom Nine Muhović, Nejre Mulaomerović i Ene Hodžić. Scenografiju i kostimografiju potpisuje Navid Bulbulija i saradnica u glumi Elma Juković.

Glavni motiv izvođenja predstave je razvijanje prezentacijskih vještina u okviru javnog nastupa kod djece, te uključivanje u kulturno djelovanje zajednice. Nosilac projekta je Ferijalni savez Sarajevo.



Druženje uz pjesmu, muziku i smijeh

U prijedpodnevnim satima u Domu za stare i iznemogle osobe u Nedžarićima održan muzičko-zabavni program, a potom je druženje nastavljeno na Mojmilu, gdje je istinski uživalo oko 300 penzionera

Općina Novi Grad Sarajevo, u okviru manifestacije „Novogradski dani 2013.“ 17. juna u Prku šuma Mojnilo organizirala je izlet za penzionere s područja Novog Grada. Građanima treće životne dobi bio je posvećen cijeli dan. Kako bi olakšala njihov dolazak na Mojnilo, Općina je obezbijedila i prijevoz do izletišta, a u prijedpodnevnim satima u Domu za stare i iznemogle osobe u Nedžarićima održan je prigodan muzičko-zabavni program. Druženje je nastavljeno tokom cijelog dana na Mojmilu, gdje je istinski uživalo oko 300 penzionera za koje je bio obezbijeđen i ručak, uz sok i kafu, a sve upotpunjeno muzikom, pjesmom, igrom smijehom i dobrim raspoloženjem. Pensioneri su bili prezadovoljni, prije svega pažnjom koja im je ukazana, ali i aktivnostima koje su za njih upriličene tokom jučerašnjeg dana. Pensioner Ramiz Jusić prisjetio se dana kada su se pripadnici treće životne dobi, više družili i organizirali putovanja.

Danas je, kako kaže, ekonomska situacija učinila da je ova populacija na rubu egzistencije.

„Drago mi je da se neko i nas sjetio i ovo je lijepa gesta načelnika Efendića. Sve je pripremljeno na odličnom nivo i nadam se da je ovo samo početak naše saradnje sa Općinom Novi Grad“, kazao je Jusić.

Inače, osobe treće životne dobi jedna su od najodgovornijih kategorija našeg društva. Oni dosljedno poštuju sve svoje obaveze, za razliku od mnogih drugih. Ne zahtjevaju mnogo, samo traže malo više pažnje. Općina Novi Grad će i u narednom periodu posvećivati više pažnje ovoj populaciji.

Kemal Berberović, predsjednik Udruženja penzionera Novi Grad izrazio je zahvalnost Općini Novi Grad.

„Po prvi put su penzioneri uključeni u program Novogradskih dana. Zahvalni smo organizatoru.



Odlično se osjećamo i uživamo u druženju. Mnogo nam znači pažnja koja nam je danas ukazana. Nadam se da će se ovakva saradnja nastaviti i u budućnosti“, rekao je Berberović.

On je napomenuo da je Udruženje penzionera Novi Grad, koje broji 23.000 članova, najveće u Federaciji BiH.

Osim druženja u prirodi za najstarije sugrađane je bio priređen i zabavni program, pa su posjetioci imali priliku uživati u pjesmama Muhameda Mujkanovića, Refije Muslić, Subhije Šehović, Zulfe Bota, Emine Porča, Amine Aganović, Ibri Bublina i drugih, a uz pratnju orkestra „Akustiko benda“.





OBILJEŽAVANJE 8. JUNA DANA OPĆINE NOVI GRAD I
BITKE ZA BRDO ŽUČ

Pobjeda na Žuču je čudo bosanskog otpora

Ničim racionalnim se ne može objasniti otpor i pobjeda nenaoružanih i tek organizovanih patriota, nad brutalnom, prenaoružanom i na sve spremnom agresorskom stranom • Općina Novi Grad nastoji da sjećanje na bitku za brdo Žuč ostane u memoriji naše djece

Polaganjem cvijeća i odavanjem počasti šehidima i poginulim borcima Armije RBiH na brdu Žuč obilježen je 8. juni, Dan Općine Novi Grad i bitke za brdo Žuč.

Na spomen-obilježju „Hair-česma“ na Žuču su cvijeće položili član Predsjedništva Bosne i Hercegovine Bakir Izetbegović, delegacija Oružanih snaga BiH i Drugog rendžerskog pješadijskog puka OSBiH, načelnik Općine Novi Grad Sarajevo mr. Semir Efendić, predsjedavajuća Općinskog vijeća Novi Grad Edina Gabela, predstavnici Ministarstva za boračka pitanja Kantona Sarajevo, delegacija Grada Sarajevo, predstavnici Općine Novo Sarajevo, Udruženja Prva slavna 111. viteška brigada Sarajevo, Koordinacije boračkih





udruženja Općine Novi Grad, Udruženja maloljetni borci Armije RBiH Općine Novi Grad Sarajevo, Udruženja Druga viteška brigada Novi Grad Sarajevo i drugi. Veliki broj građana, bivših boraca, porodica šehida, majki i očeva čija su djeca dala živote za odbranu Žuč, pohodili su od ranog jutra hair česmu, mjestu gdje se odigrala jedna od najznačajnijih bitaka za grad Sarajevo i državu Bosnu i Hercegovinu. Na centralnoj manifestaciji na Žuč evocirane su uspomene na ratna dešavanja iz proteklog rata i herojsku odbranu hrabrih sinova koji su u temelje naše domovine ugradili svoje živo. Član Predsjedništva BiH Bakir Izetbegović prisjetio se riječi svoga oca, prvog predsjednika RBiH rahmetli Alije Izetbegovića koji je prije 17 godina kazao da je pobjeda na brdu Žuč čudo bosanskog otpora. „Te riječi su istina. Ničim racionalnim se ne može objasniti otpor i pobjeda nenaoružanih i tek organizovanih patriota, nad brutalnom, prenaoružanom i na sve spremnom agresorskom stranom. Ovdje



smo da očuvamo uspomenu na našu poginulu braću, na njihovu plemenitu i nesebičnu žrtvu datu za svoj narod i svoju zemlju. Ostavićemo taj emanet i našim potomcima, da se nikada ne ugasi svjetlo istine o našoj borbi za slobodu, o tom veličanstvenom čudu bosanskog otpora“, rekao je Izetbegović.

Simbolički značaj

Načelnik Efendić je tom prilikom kazao da je bitka za Žuč među prvim bitkama u kojima je Armija RBiH pobijedila u okolini Sarajeva, te pokazala da se ipak neprijatelj može pobijediti. „Ona je kao takva imala veliki značaj za sve ono što će se dešavati poslije. Dala je veliki moral Armiji RBiH da se oslobađa obruča u kome je bio grad Sarajevo. Vrlo teško je bilo živjeti u Sarajevu, kada su na ovom prostoru bili četnici, ali naša Armija je uspjela izvojevati pobjedu na Žuču. Ova bitka ima veliki simbolički značaj. A naša općina ove godine kao i prethodnih, nastoji da sjećanje na bitku za brdo Žuč ostane u memoriji naše djece“, istakao je Efendić. On je dodao da su na području općine Novi Grad bile formirane četiri brigade, sa 25.000 vojnika, te da je to



bila jedna respektabilna snaga koja je stajala na braniku BiH."Kroz ovu i druge bitke trajala je izgradnja Armije BiH u ratu. To je Armija na čiju borbu možemo biti ponosni i to je borba koja nama svima daje za pravo da na temeljima koje je izgradila Armija RBiH, gradimo bolju budućnost. To je Armija koja nije rušila vjerske objekte, koja nije ubijala civile. Niko iz političkog života naše zemlje nije optužen, a ni osuđen pred Međunarodnim sudom pravde u Hagu", naglasio je načelnik Efendić tokom obraćanja prisutnima na brdu Žuč.



Čuvanje od zaborava

Jedan od učesnika u bici na Žuči, pripadnik Druge viteške brigade Nedžad Bublin Čupo kazao je da ga današnji dan vraća u prošlost, te budi uspomene na borbe koji su dali živote za BiH. „Sa ovog mjesta je krenula odbrana Sarajeva. Naš grad smo branili viteški i herojski, te poštivajući sve zakone i konvencije Međunarodnog prava o ratu. Ovdje smo branili dobro od zla“, naglasio je Bublin.

U kasnijim akcijama oslobođeni su Orlić, Golo Brdo, kota 850 i sela Živkovići i Jezera. U tim borbama poginulo je 450 boraca Prve slavne 111. viteške brigade, a 1. 200 ih je teže i lakše ranjeno. Zahvaljujući herojstvu golorukih mladića u patikama, te bez naoružanja i municije, agresor koji je imao jaka artiljerijska utvrđenja s bunkerima na pozicijama koji su nemilosrdno razarali grad Sarajevo, ipak je pobijeđen. Kako bi se herojska borba bh. sinova sačuvala od zaborava Općina Novi Grad nastoji da bitka na Žuči ostane i u sjećanju budućih naraštaja. Upravo iz tog razloga na Žuču je održan i historijski čas, te prigodan kulturno-umjetnički program, a obilježavanju je prisustvovao i veliki broj učenika osnovnih i srednjih škola s područja Novog Grada.

Obilježen Dan Mjesne zajednice i rođendan škole



U naselju heroja Sokolje 6. juna tekuće godine obilježeni su Dan Mjesne zajednice "Naselje heroja Sokolje" i 7. godišnjica postojanja Osnovne škole „Sokolje“

Tim povodom delegacija Općine Novi Grad položila je cvijeće na spomen-obilježje šehidima i poginulim borcima Armije RBiH u naselju Sokolje.

Učenjem Fatihe prisutni su se sjetili poginulih heroja sa ovog područja i evocirali uspomene na dešavanja iz proteklog rata.

Cvijeće na spomen-obilježje su položili i članovi porodica, rodbina i prijatelji poginulih, te Savjeta Mjesne zajednice „Naselje heroja Sokolje“, delegacije boračkih udruženja i političkih partija koje egzistiraju u Općinskom vijeću Novi Grad.

U holi Osnovne škole „Sokolje“ priređena je svečanost u povodu obilježavanja Dana škole. Učenici škole za mnogobrojne goste priredili su bogat kulturno-zabavni program posvećen Bosni. Direktor škole Bećir Hasanović istakao je da ova škola ove godine ispraća prvu generaciju maturanata devetogodišnjeg osnovnog obrazovanja.

On je izrazio zadovoljstvo postignutim uspjehom učenika i nastavnika na općinskim, kantonalnim i federalnom takmičenju.

„Postignuti rezultati potvrđuju visok rejting naše škole među osnovnim školama u Kantonu Sarajevo. Pored truda i zalaganja učenika i nastavnika, našem uspjehu doprinosi i velika podrška lokalne zajednice i roditelja“, naglasio je Hasanović.

Obraćajući se prisutnima Nazif Osmanović, predsjednik Savjeta ove Mjesne zajednice kazao je da su u ovogodišnjem budžetu Općine Novi Grad planirana značajna finansijska sredstva za izgradnju rezervoara u Briješću, regulaciju Lepeničkog potoka, izgradnju sportskog igrališta u Zabrdju, asfaltiranje ulica i druge infrastrukturne projekte.

Povodom obilježavanja ovog jubileja dodijeljena su i priznanja pojedincima i kolektivima koji su svojim nesebičnim zalaganjem i radom doprinijeli uspjesima i afirmaciji škole u proteklom periodu.



17. JUNI: „DA SE NE ZABORAVI, DA SE NE PONOVI“

U jednom danu ubijeno 39 civila i 28 branitelja Aerodromskog Naselja

U ranim jutarnjim satima 17. juna 1992. Niški specijalci ušli su u naselje, gdje su počinili nezapamćen masakr nad nedužnim stanovništvom

Predstavnici Općine Novi Grad Sarajevo, boračkih udruženja, preživjeli logoraši, članovi porodica, rodbina, prijatelji ubijenih stanovnika Aerodromskog Naselja, obilježili su godišnjicu stradanja svojih komšija.

17. juna 1992. godine stanovnike ovog naselja zadesio je nezapamćen zločin. U ranim jutarnjim satima, Niški specijalci su ušli u naselje i uz informacije koje su dobijali od komšija Srba započeli masakr nad nedužnim i nevinim stanovništvom. Zapomaganja, jauci i krici budili su iz sna porodice. Izlazili su muškarci da vide šta se dešava i ubijani na kućnom pragu. Prema podacima kojima raspolaže Udruženje logoraša Općine Novi Grad Sarajevo, toga dana je u ovom sarajevskom naselju ubijeno 39 civila, a u borbama koje su vođene istog dana, još 28 boraca Armije RBiH. Obilježena je tužna godišnjica na kojoj su učenjem Fatihe, minutom šutnje, te polaganjem cvijeća brojne delegacije odale počast poginulima. „To je jedan od najtužnijih dana koji se desio u proteklom ratu. Ljudi su ubijani zbog imena i prezimena, bez ikakvog oružja u rukama. Još 500 osoba iz Aerodromskog Naselja je odvedeno u logore, od kojih je manje od polovine preživjelo četničke kazamate. Ostali su umirali u najtežim mukama, poslije tortura koje ni jedan ljudski um ne može ni zamisliti“, kaže Amir Smječanin, predsjednik Udruženja logoraša Općine Novi Grad.

Kakve strahote su doživjeli stanovnici

Aerodromskog nNaselja svjedoče preživjeli logoraši. Ubijane su žene, djeca, starice...silovane djevojčice pred očima majki, ubijani dječaci od šest-seđam godina.

Meho Šljivo je imao samo 17 godina, kada je izašao pred ulaz zgrade zajedno s ocem, sestrom, mamom i nanom. „Prišli su četnici i izveli pred nas moju nanu i oca. Jedan od njih mi je držao glavu kako bih gledao u oči ocu kojega su na svega dva metra udaljenosti od mene ubili. Pucali su i u nanu, a tek onda su počeli mene tući. Ne znam je li boljelo, jer sam bio u šoku, komi, nesvijesti, nisam vjerovao da se događa nešto ovako. Odveli su nas u sabirni centar na Aerodrom, a potom u logor na Kulu. Dva puta do Kule su me pripremali za strijeljanje i odustajali. Imali smo sreću da smo nas troje preživjeli, ali rane su preduboke i nikada se nismo od njih oporavili“, priča nam Meho, logoraš iz Aerodromskog Naselja i dodaje da je za šest dana zarobljeništva smršao 12 kilograma, te pretrpio strahote kojih se nerado sjeća.

Tajib Delalić, pomoćnik načelnika za boračka pitanja Općine Novi Grad Sarajevo ističe da je ova lokalna zajednica primila veliki broj stanovnika protjeranih sa svojih ognjišta, koji su dok nisu došli na područje Novog Grada prošli kroz četničke kazamate. „Na području naše općine bilo je logora, među kojima su Dobroševići i Rajlovac u koje je odvedeno više od 550 stanovnika. Mnogi od njih nisu nikada više ugledali svjetlo dana“, istakao je Delalić.

NA ŠEHIDSKOM MEZARJU KOVAČI



Fatiha za braću Fikreta i Safeta Kadića

Istaknuti borci Armije RBiH, članovi Zelenih beretki i organizatori otpora u općini Novi Grad poginuli su u Brijesću, braneći naselje od prodora agresorskih snaga iz Rajlovca

Na šehidskom mezarju Kovači 4. juna obilježena je 21. godišnjica pogibije braće Fikreta i Safeta Kadića, koji su 1992. godine poginuli na cesti kod nekadašnje „Božića pumpe“ u novogradskom naselju Brijesće, braneći ovo naselje od prodora agresorskih snaga iz Rajlovca.

Polaganjem cvijeća i učenjem Fatihe delegacija Općine Novi Grad odala je dužno poštovanje hrabrim sinovima koji su svoje živote dali za odbranu naše zemlje.

Braća Kadić bili su istaknuti borci grada i Armije RBiH, članovi Zelenih beretki i organizatori otpora u općini Novi Grad.

Fikret je bio prvi komandant Druge viteške brigade i istaknuti sportista, višestruki državni prvak u boksu. Na Kovačima su se okupili rodbina, prijatelji i saborci rahmetli Kadića. Učenjem Fatihe sjetili su se hrabrih boraca Armije RBiH. Na mezarju je bila i njihova majka hadži Zaha Kadić, koja kaže da je tuga i danas kao i prije 21 godinu ista.

„Nisu bili oženjeni. Fikret je bio zaručen sa djevojkom, ali nažalost nisu se uspjeli vjenčati. Mogli su otići iz BiH u inostranstvo, ali oni nisu htjeli ni čuti za to. Ostali su ovdje i poginuli kao šehidi“, priča hadži Zaha, ističući kako joj je treći sin izašao živ iz rata, te danas živi zajedno sa njim i njegovom porodicom.

Tajib Delalić, pomoćnik načelnika Općine Novi Grad za boračka pitanja kazao je da je poznao braću Kadić.

„Njih dvojica su se uključili u Zelene beretke još

prije početka agresije. Znali su šta nas čeka i nesebično su se odmah uključili u odbranu. Imali su priliku kao dvojica vrhunskih sportista izaći van naše zemlje, ali oni su ostali ovdje da se bore za svoj narod i državu. Poznao sam ih obojicu. Fikret je bio izuzetan sportist, uzor mnogim dječacima. Svaku borbu u boksu koju sam gledao tada, Fikret je dobio. Nažalost, oni su poginuli pokušavajući spriječiti prodor agresorskih snaga iz Rajlovca u ostala novogradska naselja. Tada je agresor zaustavljen, ali su oni dali svoje živote“, kazao je Delalić.



GODIŠNJICA OSLOBAĐANJA MIJATOVIĆA KOSE I POGIBIJE SAFETA ISOVIĆA



„Tigar sa Žučā“ bio je mozak i duša 2. viteške brigade

Oko 120 „vitezova“ oslobodili su za 20- tak minuta prostor Mijatovića Kose • U toj borbi od minobacačke granate život je izgubio legendarni komandant Safet Isović

Na Mijatovića Kosi 17. juna obilježena je 20. godišnjica oslobađanja ovog područja od agresorskih snaga i pogibije ratnog heroja Safeta Isovića, zamjenika komandanta 2. viteške brigade, dobitnika najvećeg ratnog priznanja „Zlatni ljiljan“ i odlikovanja za vojne zasluge sa Zlatnim mačevima, kojim je posthumno odlikovan.

Na ovom mjestu okupile su se brojne delegacije, članovi porodice rahmetli Isovića, rodbina, prijatelji i saborci kako bi odali počast hrabrom heroju i njegovim saborcima i evocirali uspomene na 12. juni 1992. godine, kada su se na ovom i okolnim područjima Novog Grada vodile žestoke borbe u odbrani od agresorskih snaga.

Delegacija Općine Novi Grad Sarajevo predvođena načelnikom mr. Semirom Efendićem

i predsjedavajućom Općinskog vijeća Edinom Gabela, boračke organizacije, političke partije, saborci i prijatelji položili su cvijeće na spomen-obilježju na Mijatovića Kosi i mezarju u Buča Potoku. Učenjem Fatihe i polaganjem cvijeća na spomen-obilježje, oni su se prisjetili i odali počast Salki Muratspahiću, zamjeniku komandanta 2. viteške MTRB, koji je poginuo 28. jula 1993. godine. Načelnik Efendić je istakao ovom prilikom da Općina Novi Grad neće dozvoliti da se zaborave hrabri sinovi koji su u odbranu domovine dali svoje živote, ali ni događaji iz naše bliske historije, koji se još i ne nalaze u udžbenicima naših đaka.

„Ovo je jedan od načina na koji se poruke i događaji iz novije historije mogu učiti i pamtiti. U mjesecu junu ratnih godina, desilo se mnogo pogibija naših



heroja, tako da u okviru „Novogradskih dana“ skoro svaki dan obilježavamo ove, za odbranu Sarajeva i Bosne i Hercegovine značajne datume. Ove godine značajan broj ljudi odaziva se na naše pozive i zajedno s nama obilježava događaje iz perioda odbrambeno-oslobodilačkog rata '92. - '95. Radimo to u saradnji sa predstavnicima

brigada i nećemo dozvoliti da ti ljudi i sva dešavanja iz proteklog rata budu zaboravljeni“, kazao je načelnik Efendić.

Dvanaestog juna 1993. godine Isović je poveo „vitezove“ da oslobode Mijatovića Kosu da bi se ublažio pritisak na naselje heroja Sokolje i da bi se ono moglo kasnije uspješnije braniti. „Vitezovi“ su u kratkom naletu, njih oko 120, za 20-tak minuta oslobodili ovaj prostor odakle je „sijala smrt“ po naseljima. Nažalost u toj bici od minobacačke granate život je izgubio Safet Isović.

Prema riječima Sade Šatrovića, tadašnjeg komandira Izviđačko-diverzantske čete 2. viteške brigade, Safet je poginuo u jeku oslobađanja ovog prostora, nadočekavši vijest da je Mijatovića Kosa oslobođena. On je istakao da je Isović bio mozak i duša 2. viteške brigade. Saborci su ga od milja zvali „Tigar sa Žuču“. Šatrović je dodao da je u periodu od sedam dana 2. viteška ostala bez komandanta i zamjenika komandanta brigade.

Na mjestu pogibije svoga oca danas je bio i Adi Isović, sin legendarnog Isovića. Adi kaže da se sjeća ratnih scena, iako je bio mali. „Sjećam se očeve pažnje i njegove ljubavi koju je pružao meni i mojoj sestri, sjećam se koliko se borio da nas zaštiti od neprijatelja. Vođen njegovim djelima, ja danas koračam njegovim stopama“, riječi su Adija Isovića. Predstavnici Općine Novi Grad i Udruženja 2. viteške posjetili su porodicu rahmetli Safeta Isovića.





OBILJEŽENA 20. GODIŠNJICA STRADANJA STANOVNIKA DOBRINJE

15 sugrađana ubijeno tokom održavanja bajramskog turnira

Nogometni turnir prekinula je eksplozija granata ispaljenih sa agresorskih položaja iz pravca Veljina • Tada je teže i lakše ranjeno 80 osoba

Polaganjem cvijeća i učenjem Fatihe kod spomen-obilježja na parkingu između Trga djece Dobrinje i ulice grada Bakua na Dobrinji, 2. juna delagacija Općine Novi Grad Sarajevo, sa Tajibom Delalićem, pomoćnikom općinskog načelnika za boračka pitanja i Mersom Kustura, v.d. pomoćnice općinskog načelnika za opću upravu i lokalnu samoupravu, obilježila 20. godišnjicu 15 nevino ubijenih sugrađana Dobrinje.

Oni su ubijeni za vrijeme održavanja bajramskog nogometnog turnira, koji je prekinut eksplozijom agresorskih granata ispaljenih iz pravca Veljina. Tom prilikom teže i lakše je ranjeno 80 osoba.

Na mjestu masakra cvijeće su položile i porodice žrtava, predstavnici Grada Sarajevo, Udruženja civilnih žrtava rata, Udruženja roditelja ubijene djece opkoljenog Sarajeva '92.-'95., Savjeta Mjesne zajednice „Dobrinja C“, te Osnovne škole „Osman Nuri Hadžić“.

„Građani su civilni ciljevi, a agresor se pravdao da je gađao atomsko sklonište, odnosno vojni cilj. To ne graniči sa ljudskim umom i razumom, da neko može ispaliti dvije granate u grupu civila i napraviti masakr nad stanovništvom Dobrinje“, istakao je Tajib Delalić. Tog kobnog dana Omer Mulaahmetović je izgubio svog šesnaestogodišnjeg sina Kemala. Omer ističe da

gubitak djeteta i danas boli isto kao i prije 20 godina, kada ga je ugledao kako nepomično u krvi leži na parkingu. On kaže da je tih dana bilo potpisano primirje, koje agresor nije ispoštovao.

„Baš kada se odigravao nogometni turnir pale su dvije granate, odjeknula je jaka eksplozija, a nakon toga vriska i galama. Ovdje je nastao pokolj. Dotrčao sam na parking kako bi pomogao ranjenim. U toj masi ležao je i moj sin. Bio je živ, ali bez svijesti. Preminuo je nakon nekoliko dana“, prisjeća se Mulaahmetović.

Prema njegovim riječima, ono što najviše muči članove porodica ubijenih, jeste činjenica da ni nakon više od 20 godina od agresije, nisu procesuirani svi oni koji su počinili zločin nad nevinim stanovništvom. To bi, kako kaže, za njih bila nada da svi oni koji su počinili zločin, zbog toga moraju odgovarati.

Igrajući lopte na parkingu na Dobrinji prije 20 godina agresor je ubio:

Atifa Bajraktarevića, Mirzu Deljkovića, Aliju Godinjaka, Aliju Gojaka, Adnana Mirvića, Kemala Mulaahmetovića, Dragana Osadžiju, Refika Ramića, Jusufa Razića, Munira Šabanića, Adela Selmanovića, Danijela Šolaju, Damira Trebu, Asima Zagoricu i Marka Žižića.

GODIŠNJICA MASAČRA U SOKOLINI, NA RANOVAČI I SELU RAVNE



Granatama i bombama u autobusu ubijeno 48 nedužnih Bošnjaka

U mjestu Sokolina, kod Ilijaša 14. juna je obilježena 21. godišnjica od kako je agresor, u autobusu svirepo ubio 48 nedužnih Bošnjaka iz naselja Ahatovići, Bojnik i Dobroševići, te godišnjica stradanja 18 šehida i poginulih boraca Armije RBiH, koji su u pokušaju proboja prema slobodnoj teritoriji, poginuli na brdu Ranovača, braneći svoj narod i domovinu.

Delegacije općina Novi Grad Sarajevo i Ilijaš, Kantonalnog ministarstva za boračka pitanja, boračkih udruženja, stanovnici Ahatovića, Bojnika i Dobroševića, veliki broj porodica stradalih, preživjeli borci i logoraši, položili su cvijeće na mjestu masakra i odali počast žrtvama.

Nakon strašnih tortura koje su prošli u logoru u Rajlovcu, gdje su proživljavali sve što ljudski um ne može ni zamisliti, mnogi od njih nisu ni slutili da će im lažno obećanje dato od agresora „da ih vode na razmjenu“ biti posljednja vožnja, vožnja u smrt.

14. juna 1992. godine, neprijateljske snage naredile su mještanima Bojnika, Dobroševića, Ahatovića koji su se nalazili u logoru u Rajlovcu, da uđu u autobus koji ih je trebao odvesti na razmjenu. Ali, tada je neprijatelj, umjesto na razmjenu, 56 nenaoružanih logoraša odvezao u Sokolinu, gdje su ih na najsvirepiji način ubili.

Neprijateljski vojnici po dolasku u Sokolinu naredili su zarobljenicima da legnu na pod autobusa, a onda su autobus zasuli granatama, mecima i bombama. Od 56 zarobljenika osam je preživjelo, od kojih je jedan u međuvremenu preminuo, a ostali su živi svjedoci užasnog zločina u Sokolini.

Zaim Rizvanović, jedan od preživjelih došao je na mjesto zločina, kako bi proučio Fatihu svome bratu i komšijama, koji su ubijeni u autobusu. Zaim kaže da 14.6.1992. godine nikada neće zaboraviti.

„Došli su u logor i kazali da idemo na razmjenu. Ali, prevarili su nas i dovezli ovdje, a onda počeli mučki ubijati. Nakon što su prestali granatirati ja sam, iako teško ranjen, nekako uspio dopuzati do šume i tu sam prenoćio. Ujutro su me našli mještani koji su me spasili. Za ovaj zločin nikad niko nije odgovarao“, ističe Rizvanović.

U čast ubijenih u Sokolini podignuto je spomen obilježje, a i autobus u kojem su dovezeni zarobljenci još se nalazi na istom mjestu. Prema riječima Tajiba Delalića, pomoćnika općinskog načelnika za boračka pitanja, u narednom periodu će se uraditi reparacija autobusa, kako bi se ovaj podsjetnik na masakr, zaštitio od daljeg propadanja.

Nakon polaganja cvijeća i učenja Fatihe kod spomen-obilježja Sokolina, delegacije su odale počast i žrtvama ubijenim u masovnoj grobnici u selu Ravne.

Delegacije su položile cvijeće kod spomen-obilježja ispred Osnovne škole Dobroševići, te se sjetili svih onih kojih danas, nažalost, više nema, a svoje su živote položili za odbranu domovine, te obišli mezarje u Ahatovićima.

Tragičnog dana u Sokolini su ubijeni:

Meho Bašić, Salem Bečić, Ahmilo Bečković, Fadil Bečković, Nusret Bečković, Edin Bešić, Sućrija Bešić, Ibrahim Boloban, Amir Duraković, Jusuf Džuh, Alija Gaćanović, Čazim Gaćanović, Mufid Gaćanović, Mujo Gaćanović, Mustafa Gaćanović, Nedžib Gaćanović, Samir Hrustanović, Ejub Kalkan, Ale Mehmedović, Nedžad Mešanović, Midhat Muharemović, Armin Mujkić, Edmir Mujkić, Eldin Mujkić, Fikret Mujkić, Hemed Mujkić, Mirsad Mujkić, Muhamed Mujkić, Refik Mujkić, Salem Mujkić, Šaćir Mujkić, Uzeir Mujkić, Zijad Mujkić, Nazif Mujkić, Ramiz Novalija, Mesudin Malagić, Ramiz Peljto, Ismet Rizvanović, Izet Rizvanović, Mehmed Rizvanović, Nedžad Rizvanović, Sulejman Rizvanović, Enes Suljić, Enver Suljić, Muhamed Suljić, Salih Suljić, Suad Suljić i Ramiz Ušto.

Na Ranovači 2.06.1992. godine braneći svoj narod i domovinu ubijeni su:

Šaban Brajmaj, Mesud Burić, Džemil Bukalo, Admir Čaušević, Osman Čaušević, Hamid Divolić, Elvedin Đedović, Osman Efendić, Avdo Gaćanović, Hamid Gaćanović, Nihad Mešanović, Samir Mujkić, Jusuf Suljić, Nijaz Šehović, Nihad Tokmo, Ahmo Uhota, Bećir Žiga i Meho Žiga.

Kroz logore u Novom Gradu prošlo je oko 550 ljudi



**NAVRŠILA SE 21. GODIŠNJICA
STRADANJA MJEŠTANA
AHATOVIĆA I DOBROŠEVIĆA**

Naši sugrađani su tokom rata 1992. - 1995. godine u logorima mučeni i ubijani • U Velikom hangaru agresor je usmrtio 113, u Malom hangaru 90, Distributivnom centru 105 i Kisikani 243 osobe • Za počinjeni zločin još niko nije procesuiran

Ispred Osnovne škole "Dobroševići" 2. juna obilježena je 21. godišnjica stradanja stanovnika Ahatovića i Dobroševića, te formiranja prvog logora u Rajlovcu.

Delagacije Općine Novi Grad, udruženja logoraša, boračkih organizacija, članovi porodica i prijatelji položili su cvijeće na spomen-obilježje i ploču u Dobroševićima i prisjetili se sugrađana koji su u logorima na području općine Novi Grad tokom rata 1992.- 1995. godine mučeni i ubijani. Općina Novi Grad je ovaj datum uvrstila u kalendar značajnih datuma i događaja i ovom danu pridaje poseban značaj prisjećajući se naših ubijenih sugrađana.

Kroz logore na području općine Novi Grad prošlo je oko 550 ljudi, od čega kroz Veliki hangar 113, Mali hangar 90, Distributivni centar 105 i Kisikana 243 osobe. Sreću da preživi najstrašnija mučenja u logoru u Rajlovcu imao je Fuad Mekić. I danas se sa strahom prisjeća tih najgorih 14 dana zarobljeništva koji su, kako kaže, trajali 140 godina. Bivši logoraš prisjetio se 2. juna 1992. godine, istakavši da stvari koje je preživio tog dana nije

mogao ni u filmovima da vidi. Mujkić je kazao da je zarobljen 2. juna, a razmijenjen 13. juna. Prva tri dana u logoru, priča nam, bio je bez hrane i vode, a vođen je kao "živi štit" na prinudne radove.

"Preživio sam nešto što čovjek u normalnom životu ne bi mogao preživjeti. Ali čovjekova psiha prevazilazi te bolove koje smo mi doživjeli. Od udaranja, maltretiranja, fizičkog, psihičkog", istakao je Mujkić.

Predsjednik Udruženja logoraša Novi Grad Amir Smječanin poručio je sa ovoga mjesta da 2. juni treba da bude poruka svim generacijama koje dolaze, kroz šta su njihovi djedovi, nane, očevi i majke prolazili i propatili. On je dodao da je pet logoraša ubijeno u logorima, 11 odvedeno na Ilidžu i tamo ubijeno, 48 ubijeno na Sokolini, 13 logoraša sa područja Bioče i Bratunca odvedeno je u napoznatom pravcu i ubijeno, 15 pripadnika tadašnje Teritorijalne odbrane je zarobljeno i ubijeno."Svi podaci nam govore da je na ovom prostoru izvršen strašan zločin protiv čovječnosti, a glavni izvršioci su danas na slobodi.

Ovim putem apelujemo na Tužilaštvo BiH, da smo spremni na saradnju sa njima kako bi zločinci bili kažnjeni, a pravda zadovoljena", poručio je Smječanin. Adisa Bukalo-Selimović iz Ahatovića nikada neće zaboraviti dan kada joj je svirepo ubijen otac Džemail. Kao dvetogodišnja djevojčica tada se sa majkom uspjela spasiti, a otac je, kako kaže, pao u ruke prvog komšije Srbina. Izgubila je i amidžu i dajdžu, ali njena najbolnija rana je što je ostala bez svog zaštitnika.

"Moj baba se vratio po nas dvije da bi nas spasio, ali mi smo sat prije toga izašle. Njega su tu uhvatili i ubio ga je prvi komšija, koji je nekoliko dana prije početka rata sjedio, jeo i pio sa nama", prisjetila se Adisa.

Ona je dodala da se bol nikada ne smanjuje, te da se gubitak roditelja nikad ne može zaboraviti i oprostiti.





**OBILJEŽENA 20. GODIŠNJICA
POGIBIJE LEGENDARNOG
KOMANDANTA SAFETA ZAJKE**

Uvijek je bio sa saborcima na prvoj borbenoj liniji

Rahmetli Zajko je poginuo 17. juna 1993. godine na Mijatovića Kosi, pet dana nakon što je ona oslobođena, u akciji izviđanja

Dvadeseta godišnjica od pogibije narodnog heroja rahmetli Safeta Zajke, komandanta 2. viteške motorizovane brigade i dobitnika najvećeg ratnog priznanja „Zlatni ljiljan“ obilježena je učenjem Fatihe i polaganjem cvijeća na spomen-obilježju ispred zgrade Općine Novi Grad.

Delegacije Općine Novi Grad, Kantona Sarajevo, boračkih udruženja, te porodica i prijatelji položili su cvijeće i odali počast heroju odbrambeno-oslobodilačkog rata.

Safet Zajko poginuo je na Mijatovića Kosi 17. juna 1993. godine, pet dana nakon što je ona oslobođena, u akciji izviđanja. Glavni cilj izviđanja bilo je napredovanje prema rijeci Bosni koja se od mjesta Zajkine pogibije nalazi nekoliko stotina metara i priprema za konačni napad na Vogošću, čime je Sarajevo trebalo biti deblokirano. Kobni metak pogodio ga je dok je dvogledom osmatrao neprijateljske jedinice koje su se nalazile u rasulu. Govoreći o njegovom liku i djelu, Sado Šatrović, komandir izviđačko-diverzantske čete 2. viteške brigade kazao je da je rahmetli Zajko bio istinski borac,

heroj i patriota. „Safet Zajko bio je uvijek sa svojim saborcima na prvoj borbenoj liniji. Nije mu bilo važno to što je komandant, već je rame uz rame sa svojim borcima išao naprijed u borbene pohode za slobodu grada. Nažalost, poginuo je na prvoj liniji na Mijatovića Kosi, tokom izviđanja radi nastavka daljnjih borbenih dejstava“, istakao je Šatrović.

Načelnik Općine Novi Grad mr. Semir Efendić kazao je da je Safet Zajko, simbol odbrane Općine Novi Grad i BiH, od agresije koja nam se desila 1992. 95. godine. „Zajko nije imao nikakvih dilema šta treba raditi i koja mu je uloga u odbrani domovine. Zahvaljujući njemu i njegovim saborcima, koji su svoje živote ugradili u temelje ove zemlje, mi danas živimo u slobodi. Iako država nije do kraja izgrađena, mnogo je toga u čemu mi danas uživamo, isključivo zahvaljujući ovim ljudima poput Safeta Zajke, koji je dao svoj život da bi se danas moglo slobodno živjeti. Oni su branili ovaj grad i to ne smijemo zaboraviti“, riječi su načelnika Efendića.

Legendarnog komandanta poznao je i Tajib Delalić, pomoćnik načelnika za boračka pitanja Općine Novi

Grad. „Rahmetli Zajko mi je bio komandant u Buča Potoku. Drago mi je da sam poznao ovog izuzetnog čovjeka, kojeg su svi voljeli. On je bio spoj vojske i naroda. Izuzetno su ga cijenili, jer je iz njega zračila ljudskost, snaga i velikodušnost. Zbog toga je 2. viteška motorizovana brigada postizala uspjehe u svim akcijama, ispričao je Delalić.

Nakon polaganja cvijeća delegacije su obišle mjesto pogibije Safeta Zajke na Mijatovića Kosi, gdje je položeno cvijeće i održan čas historije. Nakon toga, delegacije su posjetile njegov mezar u haremu Ali-pašine džamije, kao i porodicu i njegovu majku Dudu.



Obilježen Dan Mjesne zajednice Dobrinja



Polaganjem cvijeća na spomen obilježje šehidima i poginulim borcima Armije RBiH u krugu Osnovne škole „Čamil Sijarić“, šehidsko mezarje kod džamije u Mahali, spomen ploču logorašima Aerodromskog Naselja i mjesto pogibije Hakije Turjalića, 3. jula obilježen je Dan Mjesne zajednice Dobrinja. A. Rodbina, prijatelji i saborci poginulih branitelja, delegacije Općine Novi Grad, Savjeta Mjesne zajednice, boračkih udruženja i političkih partija, sjetili su se boraca koji su svoje živote ugradili u temelje suverene i nezavisne BiH. Polaznici mekteba Mahalske džamije recitujući stihove o domovini, odali su poštovanje hrabrim sinovima naše domovine.

Nakon polaganja cvijeća, u vili Hadžihalilovića održana je svečana sjednica Savjeta Mjesne zajednice, na kojoj su uručene zahvalnice zaslužnim pojedincima koji su dali svoj doprinos u radu i razvoju ove mjesne zajednice. U kluturno zabavnom dijelu programa nastupili su članovi KUD „Saobraćajac“. Predsjednik Savjeta MZ Alija Ahmić izrazio je zahvalnost rukovodstvu Općine Novi Grad, koje je, kako je kazao, u kratkom vremenskom periodu, od stupanja na dužnost, riješilo dugogodišnji problem građana ove mjesne zajednice. „Hvala im što su prepoznali naš problem i u kratkom periodu izgradili parking za potrebe stanara ulice Sulejmana Filipovića i Grada Prato“, riječi su Ahmića.

Savjetnik općinskog načelnika za privredu i komunalne poslove Safet Mešanović istakao je ovom prilikom, da Općina Novi Grad nastoji

obezbijediti građanima što ugodnije mjesto za življenje. On je kazao da je Općina najprije reagovala na žalbe građana, koji su godinama imali problema s parking prostorom.

„Uspjeli smo uraditi dio parkinga koji je zadovoljio trenutne potrebe građana“, rekao je Mešanović, najavivši proširenje parkinga za oko 1.500 kvadratnih metara. Zajedno sa KJKP „Park“ Općina je finansirala postavljanje klupa za sjedenje, koje će građanima poslužiti za kratak predah tokom šetnje i rekreacije. Isto tako, ove godine će se raditi na čišćenju rijeke Dobrinje, te sanirati nekoliko oštećenih krovova na zgradama, a planirana je i zamjena pločnika koji su dotrajali i popucali, istakao je Mešanović.





Dobrinja je podnijela teret agresije na našu zemlju

Samo čvrsti ljudi, istinske patriote, odlučili su ostati u kotlu kojem se pripremao pokolj • Velika zahvalnost pripada rahmetli Ramizu Salčinu koji je pomogao kada je bilo najpotrebnije

Predstavnici Općine Novi Grad Sarajevo, obilježili su 6. jula, zajedno sa članovima novogradskih boračkih udruženja i građanima, 21. godišnjicu od formiranja Prve dobrinjske brigade. Obilježavanje je upriličeno, uz prigodan kulturno-umjetnički program i historijski čas u vili Hadžihalilovića na Dobrinji. Bila je to prilika da se prisutni prisjete dešavanja iz ratne Dobrinje i evociraju uspomene na herojsku borbu boraca sa Dobrinje.

Tajib Delalić, pomoćnik općinskog načelnika za boračka pitanja Novi Grad Sarajevo kazao je ovom prilikom, da je Dobrinja dala nemjerljiv doprinos u odbrani Sarajeva i BiH.

„Često sam se u toku rata družio sa borcima na Dobrinji, bio sam svjedok njihove herojske borbe, zalaganja i žrtve koju su podnijeli kako bi odbranili ovaj dio grada. Borili su se u veoma teškim uslovima, po nekada su bili i u dvostrukom obruču, ali su uspjeli u svojim nakanama da odbrane ovaj izuzetno važan dio grada. Dobrinja je značajna i po tome što je na neki način bila žila kucavica za Sarajevo, jer je jedini način ulaska i izlaska iz grada, bilo upravo preko Dobrinje, kroz ratni tunel. Da nije bilo Dobrinje i njenih branitelja i taj, jedini izlaz i ulaz bi bio zatvoren i sasvim sigurno bi opstanak cijeloga Sarajeva došao u pitanje. Odajem priznanje za sve što su ovi hrabri ljudi učinili, a posebno onima koji su dali svoje živote za slobodu“, riječi su Delalića. Obilježavanju ove značajne godišnjice, prisustvovao je i Hamdija Dizdarević, šef kabineta načelnika Općine Novi Grad Sarajevo. On je kazao da su ovakva druženja preživjelih boraca i građana, od izuzetne važnosti, kako se herojska borba za odbranu našeg grada i domovine ne bi zaboravila. Ismet Hadžić, ratni komandant Dobrinjske brigade održao je historijski čas. Podsjetio je da je Dobrinja bila blokirana 2. maja kada su srpsko-crnogorske snage balvanima postavile barikadu iznad Dobrinje

5. „Kasno popodne 13. maja agresorski vojnici su iselili Dobrinju. Oni su pomagali civilima da nose cekere, djecu... Patriotske snage su pokušavale spriječiti njihov izlazak, posebno kada su muškarci u pitanju. Samo čvrsti ljudi, istinske patriote su odlučili ostati u kotlu kojemu se pripremao pokolj“, ispričao je Hadžić i dodao: „Već 15. maja počelo je granatiranje Dobrinje, gorjeli su nebo i zemlja, sa svih strana je pucano na nas. Ginuli su borci, ali i civili u redovima za vodu, u baštama. Ginuli su ljudi koji su pokušavali doći do Sarajeva, ranjenici i svi drugi na barikadi. 137 osoba je život izgubilo na barikadi, a 130 na pisti nazvanoj „Pista života ili smrti“. Hrlili su Dobrinjci na drugu stranu piste kako bi donijeli brašno, ulje... Pretrčavali tih sudbonosnih 800 metara i nerijetko baš na tome mjestu ginuli“, prisjetio se ratni komandant Dobrinjske brigade i dodao kako su borci ove brigade, na svojim leđima iznijeli i ratni tunel i plavi put“.

Usprkos obruču u kojem su stalno bili, Dobrinjci ni jednoga trenutka nisu pokleknuli. Djeca su učila, igrala se, majke odlazile po vodu, borile se za hranu, a očevi branili svoj prag. Dobrinjska brigada je imala zonu od 8,5 kilometara, od vrha Mojčila do zgrade „Oslobođenja“.

Velika zahvalnost, ističe Hadžić, pripada i rahmetli Ramizu Salčinu koji je imao poseban odnos prema Dobrinji. Kada niko nije htio pomoći Dobrinji, Ramiz Salčin je poslao bestrzajni top i još puno protivoklopnih sredstava koji su nam značili život, dodao je Hadžić, naglašavajući da je ipak rahmetli Alija Izetbegović odigrao ključnu ulogu dolascima u ovo sarajevsko naselje.

Ratni komandant Dobrinjske brigade napominje kako je rahmetli predsjednik znao i prošetati ulicama Dobrinje kako bi popričao sa Dobrinjcima, što je itekako vraćalo moral narodu.



SJEĆANJE NA HRABRE BORCE 2. VITEŠKE MOTORIZOVANE BRIGADE

Muzafer Mešić i Derviš Vražalica poginuli tokom izviđanja

Muzafer je poginuo na licu mjesta, a Derviš je bio ranjen, ali su ga agresorski vojnici odveli u tadašnju bolnicu u Blažuj, gdje su ga ubili

Polaganjem cvijeća na spomen-obilježju u Buča Potoku i obilaskom mezarja, 24. juna predstavnici Općine Novi Grad, boračkih udruženja, mjesnih zajednica „Dolac“ i „Buča Potok“ članovi porodica poginulih i saborci, obilježili su 20. godišnjicu pogibije boraca 2. viteške motorizovane brigade Muzafera Mešića i Derviša Vražalice, zvanog Sudo. Mešić i Vražalica poginuli su na Mijatovića Kosi, prilikom izviđanja, na prostoru između linija odbrane.

„Kobnog dana, Muzafer i Derviš krenuli su u izviđanje kako bi se linije odbrane pomjerile naprijed i stekli bolji uslovi za odbranu Mijatovića Kose. Sa njima je bilo još nekoliko boraca. Međutim, stradali su između naše i neprijateljske linije. Muzafer je poginuo na licu mjesta, a Derviš je bio ranjen. Neprijatelji su ih izvukli i odveli Derviša u tadašnju bolnicu u Blažuj, gdje su ga ubili, a potom su ih nakon nekog vremena razmijenili“, ispričao je jedan od ratnih komandanata 2. viteške motorizovane brigade Mehmed Džindo.

Na mezaru svoga brata bio je i Muaz Vražalica, preživjeli borac 2. viteške brigade. Kaže da je 24. juna 1993. godine bio na liniji na Mijatovića Kosi, kada je njegov brat stradao.

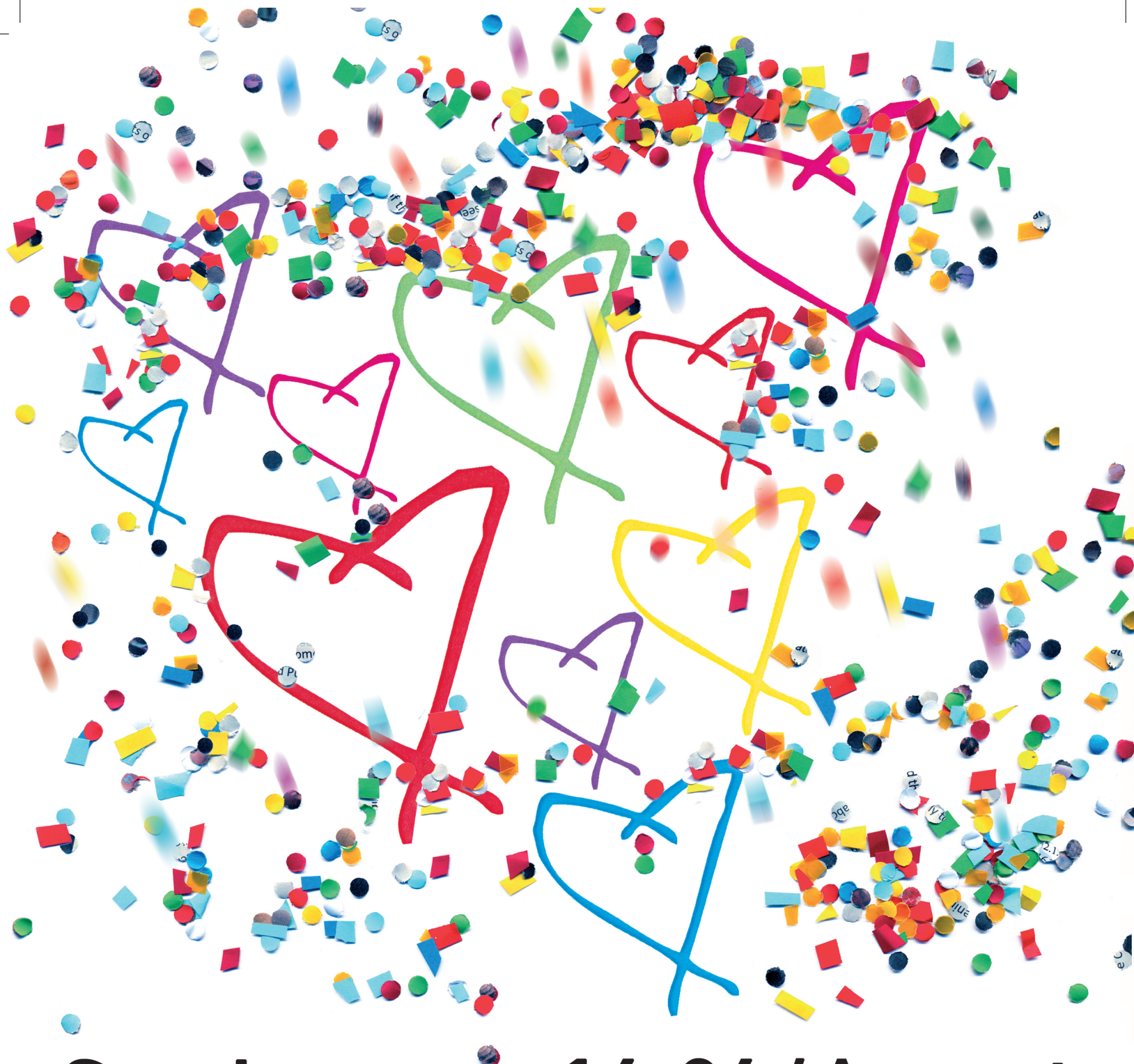
„Bio sam s njim prije nego što će otići u izviđanje. Upozoravao sam ga da ne ide, da je taj dio gdje će izviđati vatrena linija, da je minirano, ali nije slušao. Rekao mi je da nema druge, nego da mora ići, oslobađati BiH. Desilo se što se desilo. Gledali smo šta se dešava, ali ih nismo mogli izvući. Pokušavali smo, međutim od pucnjave im nismo mogli prići. Teško je bilo, ali se ništa nije moglo učiniti“, prisjetio se Vražalica, dodajući da je njegov brat imao 37 godina kada je dao život za odbranu domovine.



RAMAZAN ŠERIF MUBAREK OLSUN



OPĆINA NOVI GRAD SARAJEVO



Sarajevo 16-24 / August Film Festival / 2013

POWERED BY

HT ERONET

Ljetno Kino Novi Grad
17-24. august u 21:00

Dvorana Općine Novi Grad
17-24. august u 12:00

Pratite nas:

sff.ba

facebook.com/sarajevofilmfestival

twitter.com/19thsff

instagr.am/sarajevofilmfestival

POKROVITELJ



**OPĆINA
NOVI GRAD
SARAJEVO**